Դ. 952 | 1888 ՅՈՒԼԻՍ 23 ՇԱԲԱԹ ԼՐԹԻՄ | 1305 ՀԻԼԻԱՆՏ 26 | ՏԼՕՐՏԻՒՆՅԻ ՄԷՋ

20 ԿԱՐԱ

ՀԱՅՐՏԻՐ ՀԱՐԳԻՅԼ

20 ԿԱՐԱ

ԲՈԼՈՐԻՏԻՑԷ ՄԻԼԼԻՈՆԷ ԹԻՒՇՃԱՌԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԵՐԿՇԱԲԹ ԹԱՂԹԱԿԱՆ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆՔԱԹԼԱՐԸ
Ղազէթա իւէ պէրապէր հէր կիւն ֆաղլա օլարագ 4 սահիֆէտէն իպարէթ վէրիլէճէք բօման իւէ պիրլիքտէ
12 պուլէ 6 պուլէ 3 պուլէ
ՍԹԱՄՊՈԼ 200 ղշ. 105 ղշ. 55 ղշ.
ԹԱՇՐԱ 240 » 125 »
Մէճիտիյէ 20 ղրուշտան

ԻՐԱՆԱՔ ԳԻՆՔԱԹԼԱՐԸ
Լինելի, ղեռի վէ ճինճի սահիֆէ 1 ղրշ. 3
Միւնեֆիս սահիֆէ 11ի 10ք. հս. » 3
Մէվատտը նաֆիյա տաիր պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ ուրմ օլունմայան էվրագ իսաէ օլունմայաճագ տըր։

Խռաբէխանէսի, Սթամպուլտա Գապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մաթպասասընտա տըր։ Ֆեռֆիֆէի մէվատտ հագգրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՑԻԳԴԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆՆա միւրաճատթ օլունա։

ԿԱԶԷԹԱՄԸԶԸՆ ԷԼՏԷՆ ՆԻԻՍԷԷՍԻ 20 ԲԱՐԻ

ԿԻՒՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՊՈՒԼԳԱՐԻՍԹԱՆ

Եվվէլքի կիւն Պէրլինտէն այլնան խուսուսի խապէրլէրէ կէօրէ, Պուլկար մէսէլէսընին հալլ ու թէսվիյէսի իշլին Բէթէրսպուրգ իւէ Պէրլին դապինէթօլարը պէ.ինտէ միւզաքէրաթա պայլանմըշ օլուպ, միւզաքէրաթը մէգքիւրէնին գարիպէն խլէթամ պուլմասը մէմուլ օլընը յոր խիշ։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏՐՇԷՐԼԷՐԸ

Տիւնքի Մ.ԷՒԷՆՏԷ օգունմըշ տրը։ «Անատոլու չըմէնտրէրլէրինին ինչասը իշլին հիւքիւմէթը Սէնիյէ հագդգաթէն ճիտտի 3 թէքլիֆ վուգու պուլմուշ տրը։ Պու թէքլիֆլէրտէն հիչ պիրլինի իւլթիպատ իմմէյէրէք սրբի կաղէճաճը սրֆաթը իւէ անլէրի զիբը ու պէ.յան իսթէճիյը։

«Պիրինճի հէյէմ՝ հայտար Բաշա-Իզմիտ խաթթընը 3½ միլեոն ֆրանգա միւպայաա իթմէյի թէքլիֆ իթմիշ օլմաղլա, հիւքիւմէթը Սէնիյէ՝ պու թէքլիֆին թահթը թէտգիգէ ալընաճաղը ճէվապընը վէրմիշ տիր։

«Իրինճի օլարագ Մ. Գոլլաս՝ արզը թէքլիֆ էյլէմէքտէ օլուպ, մուամիլէյհ՝ հայտար Բաշա—Իզմիտ խաթթընը իշլէթիրասը իչին 5 միլեոն ֆրանգ թէքլիֆի իմմիշ, վէ մէպլազը մէզպուրը 1½ միլեոն ֆրանգընը բէչինէն հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ վէ պագը գալան 3½ միլեոն ֆրանգընը տախի տոզրուտան տոզրույա հիւքիւմէթը Սէնիյէ տախնէրինէ վերճէճյինի պիտիրմիշ իսէ տէ, հիւքիւմէթը Սէնիյէ՝ պու թէքլիֆի բէտտ էյլէմիշ տիր։

«Ուչինճի թէքլիֆ՝ Մ. Գայսարրն վէ քեալէթ իմմիկի հէյէլին թէքլիֆի օլուպ, Իզմիտ—Էնգարէ խաթթընն ինչասը իմմիյազընը պու հէյէթին իսթիհսալ իսէճէյի էն զիյատէ միւհիմմիյ կէօրիւնիյօր։ Պու հէյէթ՝ Լօնտրատա Մ. Սթէֆէնսընը, Գարտան Բավի վէ Մ. Էսմենտտան միւրէքքէպ տիր։

«Իյնու գուվվէթլի հէյէթ՝ հայտար Բաշա—Իզմիտ խաթթընը միւպայաա իչին հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ բէչինէն 10 միլեոն ֆրանգ իմմաթմէյի, վէ պունտան մատտա խաթթն ինչասընա սարֆ օլունաճագ սերմայէ իչին 100տէ 8 խաթթընն իչլէթմէ հասբլաթնտան թէնզիլ օլընտրգտան սօնդրա պագը գալան հասբլաթը հիւքիւմէթը Սէնիյէ իւլէ թագտիմ էյլէմէյի թէքլիֆ իտիյոր։

«Պու 3 հէյէթտէն մատտա էլեեվմ հայտար Բաշա—Իզմիտ խաթթընը իչլէթմէքտէ օլան Մ. Սէֆէլտերին հէյէթինի տախի հիսապ իմմէք միւնասիպ տիր։

«Քէզալքք չէհրիմիզ մէչհուբ պանքէրլէրինտէն պիրինին թէրթիպկինի տախի զիբը իտէրլոզ։ Պանքէրը մուամիլէյհ՝ էլեեվմ Ալէմանիատա պուլընը, Մ. Պլէյսրօտրրն տախի տախիլ օլտուղը պիր Ալէման սէրմայէտարան հէյէթինին մուավէնէթինի էլտէ իմմիշ տիր։ Պու հէյէթը մալիկ՝ քէնտի թէքլիֆլէրինի Պապը Ալիյէ արզ իմմէք իւզրէ տիր։

«Քէզա Մ. ՃԷյմս Ալէքսանտր իւլէ ալաֆը. օգոստ.ըն 11ինճի կիւնիւ Տէրսաատէթէ մուվասլէթ իտէճէք օլան Մարքի տա Ֆոդրն տախի էքի լայիհալարը պուլընը, պունլարրն միւնտէրիճաթը հէնուզ դամիին մալիւմ տէյիլ տիր։»

Իթալիա ըէիսը վիւքէլասը վէ իսարիճիյէ նազըրը Մ. Գրիսբի թարաֆընտան Մասուանրն իշղալ ութասարրուֆընա սաիր տէվլէթլէրէ պիր նօթա կէօնտէրիլտիկի եազըլմըշ իտի։

Մէսմուաթա կէօրէ, մէզքիւր նօթա՝ պիճճիվէ տիւէլը մուազզամայա իրսալ օլընըպ, եալընը Պապը Ալիյէ թէպլիղ օլունմամըշ տրը։

Պապը Ալի՝ հուգուգը տիւվէլ վէ մուահէտաթ իւլէ թէէմին օլընան թէմարիի միւքի գագիյէսի խիւաֆընտա օլարագ Իթալիա տէվլէթինին Մասուայը իշղալ իթմէսինտէն տալը տէվլէթլէրէ կէօնտէրիմէք իւզրէ եէնի պիր բրօթէսթօնամէ թանզիմ իթմէքտէ իսիչ։

—

Տէրսաատէթ Սու գումբանեասը՝ Սթամպօլ ճիհէթինէ սու ազրմագ իչին պունտան պիր ագտէմ իճրաի ամէլիյաթա պաշլամըշ օլորը հալտէ, մէզքիւր ամէլիյաթ՝ եէվմի պիտայէթինտէ թաթիլ օլընմըշ տրը։ Իշղալ թաթիլը ամէլիյաթ՝ գումբանեա նէգտինտէ պուլընան Շեհր Էմանէթի գօմիսէրի ճանիպինտէն սու պօրուլարընը լաղըմլար ալթընտան կէչիրիլէճէյինէ վէ պու իսէ ահ.քեամը չէրաաթա մուղայիր օլորընը տախի թագտիմ օլընան պիր բաբօրթօ իւզէրինէ էմր օլընմըշ տրը։ Գումբանեանընն միւհէնտիսլէրի՝ պէ.յանը իթիրազա սուլրն տէօրմէ պօրուլար տէրունտէն կէչէճէյինտէն, լաղըմլարան սրընդիր վուգուր դայրը գապի օլարընը, վէ պունտան մատտա Պէյօղլու ճիհէթինտէ տախի պօրուլարրն պու սուրէթլէ ֆէրշ խոլիկինի, վէ պօրուլար՝ լաղըմլար իւզէրինէ վաղ օլընագ խսթէնիրտիքտէ, օ վագթ տախի լաղըմլարրն սիսթէմի տէ.յիմէք լաղըմ կէլէճէկլինի պէ.յան իմմիշէր իսէ տէ, գօմիսէրին բաբօրթօսընը ղապուլ վէ թասվիպ էյլէմիշ տիր։

Պունրն իւղէրինէ Սու գումբանեասը՝ Թիճարէթ վէ Նաֆիա նէզարէթինէ բրօթէսթօ իտէրէք գարար զիյան թալեպ իթմիշ օլմաղլա, նէզարէթը միչաբէյէհա՝ Նաֆիա սէր միւհէնտիսի Մ. Կալանը մէսէլէյի պիթթէտգիգ օլ պապտէ պիր բաբօրթօ թագտիմինէ մէմուր էյլէմիշ տիր։ Մ. Կալանընը բաբօրթօսը՝ գումբանեա լէհինտէ պուլընմըշ իսէ տէ, սուլարրն թէմիզլիկինէ տախի պիր հիւքմ չէրի մէվճուտ օլտրզը ճիհէթլէ, մէսէլէ՝ նէ Նաֆիա վէ Թիճարէթ նէզարէթի, վէ նէ տէ Շեհր Էմանէթինճէ ֆասլ օլընմա լազաղընա մէպնի, քէյֆիյէթ՝ Շեյխ Իսլամ՝ դաբուսրընն դարարընա հէվալէ օլընաճագ տրը։ (Լեվանթ)

—

Հէվալաթը մալիմէ ասհապը իւլէ Մալիյէ նէզարէթի պէ.ինտէ դարարլաշտրբրընպ, կէչէն չարշէնպիհ կիւնքի մէճլիսը վիւքէլաուա մէվգրի թէզէքքիւրէ գօնուլարագ մազպաթասը խաքիրաի Շահանէյ արզ օլունտրզը տիւնքի նիւսիսէմիզտէ եազըմըշ օլան սուրէթը թէսվիյէնին իրատէի Սէնիյէսի՝ էվվէլքի կիւն Պապը Ալիյէ թէպլիղ օլունմըշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Տիւնքի սէլամլըգ ալայ՝ Եըլտըզ սէրայը ճիվարընտա էրթօղրուլ ճամիսինտէ մուգու պուլուպ, պունտա Ֆրանսա տէվլէթինին Մրսրը ժէնէրալ գօնսօլօսը գօնթ տ'Օրինեի իլէ, պազր սէֆարէթի մէմուրինի վէ էճնէպի սէ.յահլար հազրը պուլընըպ, մազհարը իմմիֆաթը Շեհրիարի օլմուշլար տրը։

Սէլամլըգ ալարնտան սոնրա գօնթ տ'Օրինեի հուզուրը հազրէթը Բատիշահիյէ գապուլ պուլըրմըշ տրը։

—Միւշիր Հիլտայէթ բաշա հապրէթէրինին պատէղին հէր սէլամլըգ ըէսմինտէ հազրը պուլընմասընա տաիր իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Ինկիլթէրա գրալիցասընրն Լընինճի մախտումը վէ Ինկիլթէրանրն Պահրը Սէֆիտ տօնանմասը գօմանտանը տիւգ տ'Էտիսպուրկ՝ կէլէճէք բումի օգոստոսրն 15ինտէ Պէօյուք Ատատա իճրա օլընաճագ գայրգ եարբշնտա հազրը պուլընմագ իւզրէ մէզքիւր եարբշրն թէրթիպաթ գօմիթէսի թարաֆընտան Տէրսաատէթէ տավէթ օլընտրընտան, միւշարէէհին Սէ-բէբէյ նամ զըրհը սէֆինէսի իւլէ պու կիւնէրտէ շէհրիմիզէ կէլէճէյլ վէ մէզքիւր սէֆինէ սանտալլարընտա եարբշարա իշթիրաք իտէճէյի իշիտիմիշ տիր։

Տիւգ տ'Իտիմպուրկ՝ թահթը գօմանտասընտա պուլընան վէ 10 սէֆինէսէն իպարէթ օլան տօնանմա իլէ կէչէն սալը կիւրիտն Սուտա լիմանընա միւվասէլէթ իտուպ, Կիրիտ վալիսի վէ գօմանտանը բաշալար հազարթընն զիյարէթինի գապուլ իթմիշ, վէ էրթէսի կիւն քէնտիսի տախի հիւքիւմէթ գօնաղընա վէ Մէճիտիյէ գէշլաբնա կիտէրէք, միւշարէէ.յհիւմա բաշալար հազարթընա իատէի զիյարէթ էյլէմիշ, վէ դալէ գարաւսընտան կիրէք իլէն 21 բարէ թօր էնտախթ օլընմըշ տրը։

—Սէլանիք քէօրթէզինտէ իշլէյէն Ինկիլիզ վարօրլարը Օսմանլը սանճաղընը համիլ օլմատրգլարընա, վէ Օսմանլը սանճաղընը համիլ օլմայան վարօրլարրն իշլէտիլմէսի իսէ ճաիզ օլամայաճաղընա մէսնի, պատէմա մէզքիւր վարօրլարրն իշլէթտիրիլմէսէսի խուսուսը՝ Պապը Ալի ճանիպինտէն Տէրսաատէթէ Ինկիլիզ ռէֆարէթինէ պա թագլիր պիտիրիմիշտիր։

—Սրբպիսթան գրալը՝ Մապէյն պաշքեսթիպի Սիբէյյա բաշա վէ գուբէնան Շէհրիարտէն Էմին պէ.յ հազարթընա Թագօվօ Նիշանընրն կրան գօրսօն, վէ Մապէն միմարլարընտան Եանգօ էֆ. Եուանիսի. սէ Սավա Նիշանընրն կրան օֆիսիէ բիւթպէէրինի իմա էյլէմիշ տիր։

—Կիրիտ մէճլիսը ումումիսի թարաֆընտան թանզիմ օլընան սէնէլ հազրէթ պիւտժէսի իլէ եէնիտէն գալէմէ ալընան գապիթիէ նիզամնամէսի՝ Շուրան Տէվլէթճէ թէտգիգ վէ թատտիգ օլընարագ, խաքիբաի Շահանէյ թագտիմ օլունմըշ տրը։

—Թէնսիգաթը ասքերիյէ հիւքմինճէ բիյատէ թապուլարընտա սաղ վէ սօլ գօլաղալգալարընը պիրլէշտիրիլմէսինէ պիր գօյաղասը պուլընտրրմասը լազըմ կէլէճէկինտէն, վէ էլեվմ սօլ գօլաղալարընն արգասը ալընմըշ պուլընտրղընտան, պատէմա թէրֆիի բիւմպէ իտէճէրէրէ սաղ վէ սօլ գօլաղասը թապիր իսրիմէ.յհա ալէէթլիդ բիյատէ գօլաղասը իւնվանը իլէ եատ օլընմալարընա մագամը Սէրասքէրիտէն պիրխսիիզան իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Զարէնպիհ կիւնիւ Զարպանէի Ամիրէտէ քէչիտէ օլընան Բումէլի շըմէնտֆէր թահվիլթընրն 600,000 ֆրանգ օլան պէօյուք իքրամիյէսի՝ Սթամպօլտա Պալըգ Բազարընտաքի թաշճրարտան պիրիսինէ իսապէթ իմմիսկի մէսմուր տրը։

—Իտարէի Մախսուսէնին հուսուլը թէրագգէյլաթը քեամիլէսի իչիւն ենիտտէն իքի ատէտ պէօյուք վաքտահա իչթիրասընա լիւգում կէօրիւլտիւկի ճիհէթլէ, Ինկիլթէրրայա կէօնտէրիլէն մէմուրլար վասէթասընյա միւպայաա օլընան վաքտրարտան 1491 թէնէլթօ ճէսամէթինտէ օլան Աբուլ նամ վաքտ՝ Եվվէլքի կիւն լիմանընմըզա միւվասէլէթ իմմիշ տիր։

—Կէչէնէրտէ Սթամպօլտա էօմէր էֆէնտի (Օրոզտի) մաղազասընտան պիր գաչ պէն լիրալըգ մալ սըրդաթ իտէն մաղազան մէզքիւր միւսթախտէմէրինտէն պաղըլարը իլէ, պունլարրն չէրիքը թէօհմիմէլէրինին սօն մուհաքէմէսի պու կիւն բույէթ օլընաճաղը իչիտիմիշ տիր։

—Պապը Սէրասքէրի Սրհհիյէ տաիրէսի իքինճի շիպպ միւտիրի մուավինի միրալայ հալիմ պէ.յ՝ պու քէրրէ չիպպէի մէզքիւրէ միւտիրիյէթինէ, վէ կիւմիւշ Սույու խասթախանէսի աթըպպասընտան Թաչճեան Գաբրիէլ պէյ տախի չիւպպէի սէզքիւրէ միւտիր մուավինլիկինէ թային օլընմըշ լար տրը։

—Նաֆիա նէզարէթի Թուրուգ վէ մէապիր միւտիր մուավինի Ասլանեան Դէորգ էֆէնտի՝ գարիպէն Իզմիր, Առատեա վէ Պէյրութա ազիմէթլէ, մահալը մէզքիւրէ եօլարընը նազարը թէտգիգտէն կէչիրէճէք տիր։

—Հայատար Բաշա չրմէնտրֆէրինին միւսթէճիրի Մ. Ալի՝ Եվվէլքի կիւն Լօնտրատան Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Թէչքիլաթը ատիլէսի իճրա օլընման մահալլէրտէ պիթթապ մուգավէլաթ մուհաբրիլրէրի տէ պուլընմասընը վէ հալ պու քի քեֆֆիֆէի մուգավէլաթ վէ սէնէսաթրն մուգավէլաթ մուհարիլրիլինէն թատտիգ լազմ կէլէճէկի ճիհէթլէ, պունտան պէօյլէ մուգավէլաթ մուհարիլրէրի օլման մահալլէրտէ, վազիֆէսինի՝ իտարէ մէճլիսէրի պաշքեսթիպլէրինէ՝ թէվտիի մինասիպ օլաճաղը՝ պու քէրէ պա էմրը սամի իդթիրա իսէն տէվարիրէ թէպլիղ պուլրուլմըշ տրը։

—Բէժի սէճլիսը իտարէսի՝ սօն իճթիմանընա Բէժինին տէօրտունճիս սէնէ պիրանչօսընը գապուլ վէ թատտիգ էյլէմիշ տիր։

—Մուսուլ վէ Պաղտատ թարաֆլարընտա պուլունան հօմճնտ աշիրէթլէրի՝ պու քէրրէ թէրբար պիր բիրլը չեգ ավէթքեարանէտ պուլընմըշլար տրը։ Էշգըյան մէրքումէ՝ Մուսուլ վիլայէթինտէ Շեհրըզօրտա Բէժի իտարէսինին պիր բօսթասընը վուրուպ եազտա իթմիշլեր տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

(Կազէթամըզդն Թասը էանասընա գատար բօլիթիգայա տաիր Թէլէկրաֆ վիւրուտ իթմէմիշ տիր։)

ԱԶԳԱՅԻՆ

Տիւնքի Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին տավէթնատէսինտէ հէր նէ գատար Օրակարգ՝ Բաթրիգ ինթիխապը կէօսթէրիրմիշ իսէ տէ, տիւն մէճլիսը մէզքիւր հէվան եալընըզ եէնի Երեսփոխանաբրն Թատտիգ ինթիխապլյա մէշղուլ օլուպ, Բաթրիգ ինթիխապընա թէչէպպիւս իթմէտիկինի պիպէյան, իճթիմար մէզքիւրն թաֆսիլաթը պու կիւնքի նիւսխէսիզնին իչիւնճի սահիֆէսինտէ մինտէրիճ օլտրզընը իխթար իտէրիզ։

—

Վեհապետեան Ամն. Տ. Թարութիւն Սրբազան հազրէթլէրինին Ս. Երուսաղէմ Բաթրիգլիկինէ ինթիխապընը մուսատտրգ Պէրաթը ալիշան՝ Եվվէլքի Բաթրիգլէրէ վէրիլէն Պէրաթլարրն անը ուրէթի վէ մէալինտէ պուլընտրղը հալտէ պու քէրրէ Բաթրիգխանէյէ վիւրուտ իթմիշ տիր։

—

Գրնալը ատա քիլիսէսի Թաղ. խորհուրդընրն հէվան պիլճիւմէթ ազազ պունտան 3-4 սէնէ ազտէմ խսթիֆա իտուպ, եալընը Թակրեան Պաղտասար էֆ. խսթիֆա իմմէյէրէք օ վագթտան պէրու եարա եալընը մէմուրիյէթը մէզքիւրէյի իչիա իմմէքտէ պուլընմըշ օլտրզընտան, էֆ.ի մուամիլէյհ իլէ էհալիի մահալիյէ արասընտա գիլլ ու դալ էքսիքսիզ օլտրզը հասէպիլէ տիւնքի կիւնթաթրիգխանէ Թարաֆընտան Անուշեան Գեր. Տ. Գաբրիէլ վարդապետ Գընաալը ատատա ազիմէթլէ, մուամիլէյհ Թակրեան Պաղտասար էֆ. տախի տախիլ օլտրզը հալտէ պէր վէճճը ալթի մուվագգաթի պիր Թաղ. խորհուրդ թէչքիլ իմմիշ վէ պէօյլէճէ

ճէզիրէի մէզքիւրէ էհալիսինին թէչէքքիսի սէպէպինի տէֆ ու ըէֆ էյլէմիշ տիր։

Եղիա էֆէնտի Համբարձումեան
Կարապետ » Սէֆէրեան
Թովմէփ » Երկանեան
Նշան » Տէր Անդրէասեան
Պաղտասար » Թակրեան
Սարգիս » Մերուանեան
Տիրան » Մանուկեան

—

Բէնճչէնպիհ կիւնիւ Գարակէօմրիւկին Ոսկեանց վէ Սալմանօմրուգրն Հուխսիմեանց նամ մէքթէպլէրինին էրմէնիճէ իլէ պէրապէր մէգհէպ տէրսի վէ թարիխը միլլի վէ թարիխը մուգատտէս վէ թարիխը էտեպկիաթ իմթիհանլարը իճրա օլընտրագ, իչպու իմթիհանլարտա Նաճառեան Գեր. Տ. Փիլիպոս Եպիսկոպոս իլէ Փափազեան Գեր. Տ. Թակոր Աշոտ վէ Թակրեան Գեր. Տ. Վահան վարդապետէր վէ Սեթեան Արժ. Տ. Կարապետ իլէ Գարակէօմրիւք քիլիսէսի բաբաղլարընտան Արժ. Տ. Վրթանէս քահանայար, վէ քէղա մուալլիմինը միլլիյէտէն Գաբամաճեան Սիմոն, Ֆինճանճեան Մաղաքիա, Թահտաճեան Խաչիկ, Սիսսեան Գրիգոր էֆէնտիլէր վէ մահալլի Թաղ. խորհուրդը աղալարը հալրը պուլընմըշլար տրը։

Էրքէք վէ գըղ չակիրտան՝ իրատ օլնան սիւվալլէրէ քէմալը մէհարէթլէ ճէվապլարը վէրմիշ օլտրգլարընտան, միւմէյյիզ էֆէնտի պունտան զայէթլէ մէմնուն օլարագ, մէքտէբիրէնին էմէքտար միւտիրի Ղազարոսեան Քրիստոստուրէֆ. իլէ Էրմէնիճէ էտեպիաթ մուալլիմի Թադէոսեան Ռեթէոս էֆ.յէ պէ.յանը թէչէքքիւր վէ մէմնունիյէթ իմմիշլէր տիր։

Գրը չակիրտան միանընտա Օրիորդ Բերուզ Մատթէոսեան իլէ Օրիորդ Հայկուհի Ստեփանեան էն զիյատէ իպրազը մէհարէթի իմմիշլէր տիր։

—

Մաէթթէէսուֆ իչիթտիկիմզէ կէօրէ, պիր զէման Բուսճուդ Առաջնորդ վէքիլլիկինի իճրա իմմիշ օլան Գրիգորեան Գեր. Տ. Թովհաննէս վարդապետ ազլնա իրֆֆէթթ կէթիրմիշ օլտրզընտան, իլլէթը մէզքիւրէնին տէֆ ու թէտավիսի իչին պու քէրրէ մահալլի Թաղ. խորհուրդը թարաֆընտան մայէթինէ իքի քիչի թէրֆիդ իտիլտիկի հալտէ վալիտէպիլէ պէրապէր բուհանիի մուամիլէ.յհ Պուգրէչէ իրսալ օլընմըշտը։

—

Գուսար Շէրիֆ Լաթին բահիպլէր՝ չէհրը մէզքիւրտէ Էրմէնի վէ Բում ճէօմատթարընա պիտ օլան պաղը մահալլէրի զապթ իմմէք թէչէպպիւսթարընա պուլընտրգլարը վէ պու թէչէպպիւսլէրինտէ պիր տէրճէյէ գատար մուվաֆֆաղ տախի օլտրգլարը ճիհէթլէ, Տէրսաատէթ Էրմէնի վէ Բում Բաթրիգխանէլէրինին՝ պիլիթթիֆաղ հարբէեաթը մէզքիւրէ Իւղէրինէ Պապը Ալինին նազարը տրգգաթթը ճէլպ էյլէտիքլէրինի տիւնքի Մէճլիսը եազըյօր։

—

Ամէրիգայա հիճրէթ իթմէքտէ օլան պիր չօգ Էրմէնիլէր՝ հօյանտայա մուվասէլէթլէրինտէ եօլ մէսարիֆլէրի թիւքենիպ զարուրէթէ տիւչար օլմուշ օլտրգլարընտան, մէրգուման պիչարէլէրին՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին մուավէնէթ վէ մէսարիֆի իլէ Տէրսաատէթէ կէօնտէրիլէճէքլէրի Մէճլիսէտ օգունմըշ տրը։

ՕԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Գործադիր—Մնայուն Ցանձնաժողովս Ց. Իզմիրեանց կտակին։

Ցանձնաժողովս կը փութայ ծանուցանել թէ Սահակ Մեսրոպեան գրական մրցանակաբաշխութեան հանդէսն՝ զոր բարեյիշատակ հանգուցեալ հաստատած է Ազգային Պատմութեան և դպրութեան վերաբերեալ լաւագոյն երկասիրութեանց համար, տեղի պիտի ունենայ ի տօնին Սրբոց Թարգմանչաց յառաջիկայ 1889 տարւոյ, և կը հրաւիրէ այն ամէն բանասէրներն որ որոշեալ նիւթերուն վրայ ո՛և է երկասիրութեամբ կուգան մասնակցիլ, փութան մինչեւ յառաջիկայ յունվարի սկիզբն յուղարկել իրենց գործերն առ Ամէն. Սրբազան Պատրիարքն, ի Կ. Պոլիս։

Տպագիր երկասիրութիւնք պէտք է որ երեք օրինակ յուղարկուին։

19 յուլիս 1888 (Կէս+)
ի Պատրիարքարանի Հայոց
Կ. Պոլիս

Պէօյիւքտէրէ Էրմէնի Գամբոլիք քիլիսէսինէն վարիտ օլան իլան տրը։

Վաղուան կիւրակէ օրը 24 յուլիս Պէօյիւքտէրէյի Ս. Պողոս եկեղեցւոյ առնուանակոչութեան առթիւ Արժ. Դեր. Բառնաբաս վարդապետ Աղչէհիրլեան եպիսկոպոսն Այէքսանդրիոյ հանդիսաւոր Զատաւոր Պատարագ պիտի մատուցանէ եւ ապա պաշտօն պիտի կատարուի ի հանդիստ բարեյիշատակ նընջեցելոց ազնուազարմ Պիլէզիկեան ընտանեաց։

Յովհան. Վ. Աբէլեան
ժողովրդապետ եւ մեծաւոր

23 յուլիս 1888
ի Պէշիքտաշէ

Ա Զ Դ

Ս. Եկեղեցւոյս Իւսկ. Իճատիէի վագֆէն՝ Կարապետ գալֆա փողոց կրկին 6 թիւ մահլիւլ մնացած 286 կանգուն գեռնին 1500 ղրշ. գին տուող կայ։ ուստի եթէ յիշեալ գինէն % 5 աւելի տուող կայ, պարտի դիմել ի խորհրդարան Ս. եկեղեցւոյս թուականէս սկսեալ մինչեւ 15 օր։ սոյն պայմանաժամէն յետոյ պէտք եղած գործողութիւնք վերջնականապէս պիտի կատարուին։

Ատենադպիր Ատենապետ
Մ. Ա. Խ-ոսէրոեան Գ. Ալբէրեան
1888 յուլիս 16
Պէշիքթաշ 4—2

ՍՈՒՆԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Շաբաթական հանդէս

Այսօր հրատարակուեցաւ խմբագրութեամբ Տէր Մինասեան Վահան վարդապետի, խմբագրի Խ.ՈՒ.Ի հանդիսի։

Պարունակութիւն
1.—Ազգային.—Նոր թերթ։
2.—Պատմական, Ա. դար Քրիստոնէութեան Ս. Պատարագ (հին)։
3.—Երկոտասան առաքեալք։
4.—Բարոյական.—Յորդորակք Սրբոյն Յովհաննու Ոսկեբերանի։
Բաժանորդագրութեան պայմանք ճիշդ ըստ Խ.ՈՒ.Ի։
Հատը 20 փարայ

ՄՕՆԹԷ ՔՐԻՍԹՕՅԻ ՈՐԴԻՆ

Մէզքիւր բօմանրն իքի պուչուգայ զարֆընտա իւչիւնճիւ ճիլտի տախի խիթամ պուլուպ մէյտանը ինթիչարէ կէլմիշ տիր։

Պէհէր ճիլտի 320 սահիֆէտէն իպարէթ օլուպ, 10ար ղրշ.ա քեաֆֆէի քիթապճրլարտա, վէ սուճը Պողոս վէ Յակոբ աղալարտա վէ Սէրէթճի խան գաբշրընտա թիւթինճիւ Գէորգ աղատա վէ Գուլէ Գաբուսընտա Թիւնէլ գարշըսընտա Նալբանդեան քիթապճը տիւքքեանընտա սատրլմագտա տրը։ Քէզա քեաֆֆէի կաղէթա սաթրճրլարընտա պէհէր նիւսխէսի 16 սահիֆէտէն իպարէթ օլարագ 20չէր բարայա սատրլմագտա տրը։

ԱԲԷՐԻ ՀԱՊԼԱՐԸ

Աբէրի հապլարը էն շէտտ խսալ վէ պասուր խասթալգլարընը պիր գաչ կիւն զարֆընտա քեռանն տէֆ իտէր։ Մէզքիւր հապլարրն իսթիմանին Մէքթէպը թրպպէնի Միւքիրէի Շահանէ մէճլիսի թարաֆընտան բուխասի վերիմիշ վէ Տէրսաատէթ վէ մէմնունքը էճնէպիյէ սաթրպպասը թարաֆընտան թատտիր ու թահսին օլունմըշ տրը։

Իչպու հապլարրն ումումի տէրօղիթօսը Գամբատաա Վէլիի էճզախանէսի օլուպ, շէհրիմիզին պայլըճա էճզախանէլէրինտէ տախի պուլունը։

ՊԷԼՕՎԱ–ՎԱԳԱՐԷԼ ԽԱԹԹԸ

ՀԻԻՔԻՄԷԹԸ ՍԷՆԻՑԷ ՎԷ ՊԱՐՕՆ ՀԻՐՇ

Իլթխադ գումբանեասընն Պէլօվա մէրքէզի մէմուրը Մ. Լանտլէր իլէ Բումէլի շրմէնտրֆէր գումբանեասընն մէմուրը Մ. Պինտերին ախիրէն հայտուտլար թարաֆընտան տաղա գաչբրբլբրը, վէ անտէն պիր դաչ կիւն սոնրա Պուլկարիսթան հիւքիւմէթինին Պէլօվա խաթթընը թահթը իշղալա ալտրը, վէ պու մէսէլէ հագգընտա էլ հալէթու հազիհի Պապը Ալի իլէ Սոֆիա միւանընտա միւզաքէրաթ ճէրէյան իթտիկի մալիւմ տիր։

Ֆագաթ մէսէլէնին մալիւմ օլմայան պիր ճիհէթի վար տը քի, օ տա՝ Պուլկարիսթան հիւքիւմէթինին պու թէչէպպիւսինին բօլթիդա վէ մէնաֆիի մալիկէ նօգթաի նաղարընտան հալզ օլտրը էհէմմիյէթ տիր։

Պէրլին ահանամէսինին 21ինճի մատտէսի՝ «Ծարգի Բումէլիսէն միւրուր իտէն շրմէնտրֆէրէ տաիր Պապը Ալինին հուգուգ վէ մէզայիֆին թէմամէն պագի տիր։» ճիւմլէսինի հավի տիր։

Ահանամէնին պու մատտէսի, վէ Վիէննատա ագա օլընան հիւքիւմաթը էրպաա գօնֆէրանսընին (գօնֆէրանս ա դտիր) գարարլարը մուճիպինճէ, հիւքիւմբիր Սէնիյէ՝ էյլէմէք մէզքիրէ տախիլինտէ ինչաաբ լազմ կէլէն խութութը իլթիսագիյէյի ինչա իթտիրտի։ վէ պու ինչաաթ 15 միլեոն ֆրանգ գատտար պիր մասրաֆը մուճիպ օլտու։

Հալ պու քի, մուհարեպէի ախիրէտէն էվվէլ Պարօն տը Հիրշ իլէ Պապը Ալի արասընտա ագտ օլընան մուգավէլէ մուճիպինճէ, Բումէլիի Շահանէտէ ինչա օլընաճագ խութութը մուամիլէյհ Պարօն տը Հիրշ վասէթասրյա ինչա իթտիրիմի մէշրութ օլուպ, չու գատտար քի, մուհարեպէի ախիրէ իւզերինէ արազեճ հասբ օլան թէպէտտիլալի իւզերինէ մուգավէլէնամէնին պիր գրամ՝ ղայրը գապիթ թաթպիգ հալինի քեպպ իմմի, վէ պապը մատտէլերի տէ Պարօն տը Հիրշ թարաֆընտան իճրա իտիլմէմիշ օլտրը ճիհէթլէ, Պէլօվա խաթթընին ինչա իթտիրիտիկի զէման, հիւքիւմէթը Սէնիյէ՝ մուգավէլէնամէնին պու պապտէքի ահքեամընը ֆիկիրէն մէքտուբ ատտ իտու, ինչաաթը տիկէր պիր գումբանեասա թէվտի իմմի իտի։

Հաթթա գարիտնը քիրամընն խաթթընտա գալմըշ օլմալը տը քի, իլթխադ խաթթը եաբտրբլբաճալը սրբատա, Բումէլի շրմէնտրֆէր գումբանեասրյա, Պանդը Օսմանի արասընտա զայէթ չիտտէթլի պիր բէգապէթ զուհուր իտուպ, նիհայէթ զալէպէ Պանգը Օսմանինին թէչքիլ իթտիկի Իլ Ռէ-մ բ-ռ-ա-ն-ա-ս-ընտա գալտը։

Բումէլիի Շարգի շրմէնտրֆէրի եաբբրբզպ տուրուր իքէն, Պուլկարիսթան մէսէլէսի զուհուր էյլէտի, վէ Թօքհանէ գօնֆէրանսը՝ Պուլկարիսթան իլէ Բումէլիի Շարգի արասընտա իթթիհատը շախսիի թաստիգ իթտի։ ֆագաթ պու գարարընը՝ Բումէլիի Շարգի էյալէթի մուխթարէսինին ահվալը սիյասիէսինէ վէ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին էյալէթը մէզքիրէ տախիլինտէ հալզ օլտրը հուգուգա գաթան չիմուլի օլմայրպ, Պէրլին ահանամէսիյէ մուայէն օլան հալին պագասը գարարկիր իտի։

Պուլկարյա՝ գօնֆէրանսընը գարարընտան վէ Եվրօբա տէվլէթլէրինին իթթիֆագսըզլըրընտան շրմարբպ, հէչ պիր հագդ վէ սէլահիյէթլէրի օլմայարագ, էյալէթ տախիլինտէ բօսթա վէ թէչէկրաֆ վէ կէօմրիւք մուամէլաթընը էլէ կէչիրտիլէր իսէ տէ, Պէլօվա-Վագարէլ խաթթընը իշղալ իթմէկէ ճէսարէթ իտէմէմիշէր իտի։ պու իհթիյաթ՝ մէսէլէնին էհէմմիյէթիլէ պէրապէր, խաթթընը ինչաաթը հէնուզ խիթամ պուլմուշ օլամասընտան, վէ շրմէնտրֆէրին ասքէրի նօգթաի նաղարընտան, հիւքիւմէթը Սէնիյէ նաղարընտա հալզ օլտրը էհէմմիյէթտէն իլէրի կէլիօրտը։

Պուլկարիսթան մէսէլէսինին շիմտիրի հալի սէպէպիրլէ, Պէլօվա-Վագարէլ խաթթը՝ Պապը Ալինին Բումէլիի Շարգի տախիլինտէ հալզ օլտրը հուգուգդն ալէնի պիր տէլիլի մագամընտա օլուպ, Պուլկարյանը արզու իթտիքլէրի սուրէթտէ պիր իթթիհատը, եանի Բումէլիի Շարգինին Պուլկարիսթան իլէ պիթիւն պիթիւն պիրլէշմէսինի «օլմուշ պիթմիշ» պիր շէյ ատտ իթմէկէ գարշը պիր քէֆալէթ մագամընտա իտի։

Հալ պու քի խաթթ եաբբրբզպ պիթտի վէ բէմմէն քիշատը կիւնլէրի տէ եաղլաշմագտա իտի։ Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի իսէ խաթթը իշղալ իթմէք արզուսընտա օլտրը՝ ինչա իթթիհատ իթտիկի մէսլէք իլէ պիր գաչ տէֆա կէօսթէրմիշ իտի։

Պիր տէ Մ. Լանտլէր իլէ Մ. Պինտերին Պուլկարյատան միւրէքքէպ օլան վէ վագթբյա նասբը թէչէքիւլ իթտիկի մալիւմ պուլընան հայտուտա չեթէլէրի թարաֆընտան տաղա կէօթիւրիտիքլէրի խապէր ալընտը, պիր գաչ կիւն սոնրա տա Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի՝ իլթիսագ գումբանեասընը՝ խաթթը էյիճէ մուհաֆազա իտէմէտիկի վէ պիր թազմ Դարատաղլար իթթիհատամ էյլէտիկի պէհանէսիյէ Պէլօվա-Վագարէլ խաթթընը իշղալ էյլէտի։

Պու պէհանէլէրին իքսիսի տէ պիրպիրինտէն չիւրիւք իտի։ զիրա Դարատաղը օլմագ կիւնահ ատտ օլընամայաճաղը կիպի, Մ. Լանտլէր իլէ Մ. Պինտերին հայտուտլար թարաֆընտան տաղա գաչբրբլմասընտան տօլայը պիր «մէսուլ» վար իսէ, օ տա պիղղաթ Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի իտի։ զիրա վուգուաթ «Պուլկարիսթան մէմուրլարը թարաֆընտան իտարէ օլընան» Բումէլիի Շարգի վիլայէթի տախիլինտէ զուհուրեաճթէ օլույօրտը։ ֆագաթ բօլթիդատա պու եօլտա թէնգուղարա պադբլմազ։

Պուլկարիսթան հիւքիւմէթինին Պէլօվա խաթթը հագգընտա իթթիխաղ իթտիկի գարար՝ պէօյիւք պիր քիւսթախլըգ իտի։ վէ հիւքիւմէթը մէզքիւրէ պու քիւսթախլըգը անլատրը՝ ճիհէթլէ, պու թէչէպպիւստէ պուլընտրը սբրատա՝ Բումէլիի Շարգիյէ պիր մզդտար ասքէր սէվգ իթտի։ հալ պու քի հիւքիւմէթը Սէնիյէնին Պուլկարիսթան մէսէլէսինտէ իթթիխաղ իմտիկի մէսլէք՝ Եվրօբանընն ումումի բօլթիդասընա, վէ պիր չօգ տեգայիգը հիքմէթչինասանէյէ միսթէնէտ օլուպ, Պապը Ալինին՝ Պուլկարյարընն եէնի պիր թէչէպպիւսի ահտչէքնանէսի սեպէպիրլի, քէնտի մէսլէքինտէն ինհիրաֆ իթմէմէսի թապիի իտի։ Պինաէնալէյհ, պու եէնի հատիսէնին տէ թէսվիյէսի իչիւն Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի իլէ միւզաքէրէյէ պէտ օլընը, վէ խաթթընն քիւչատ օլընաճաղը պէյանընյա իատէսի թալէպ օլընմագ իւզրէ, Իլթխադ գումբանեասը մէմուրլարընտան Մ. Բընտէն Սոֆիայա կէօնտէրիլտի։

Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի՝ Մ. Բընտէնին մէմուրիյէթինի գագուլ իթմէյիպ չու ճէվապը վերմիշ տիր։

Պէլօվատան Վագարէլ միամէթ օլան տէմիր եօլ խաթթը շիպէսինին իշլէտիլմէսի մէսէլէսի հագգընտա էմարէթին էֆքեար ու միթալէսը էվվէլճէ արզ իտիլմիշ իտի։

Մահէզա թարաֆը Սատրազամիէն ռումի յուլիս 6 թարիխյլէ վիւրուտ իտէն թէչէկրաֆա ճէվապ օլագ իւզրէ պէրմէճճը աթի մալիւմաթ վէ խզահաթը լազմէնին իթասընա միւսարաաթ գելընը։

Շէօյլէ քի, մէզքիր խաթթ՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէ ճանիպինտէն տիզ ու թէպտիմ օլունալընան վէ պունդն իշլէտիլմէսի Պարօն Հիրշ թարաֆընտան ըէտտ իտիլէմտէն պէրու (1) Պէլօվա խաթթընը իշլէտիլմէսի Պուլկարիսթան հիւքիւմէթինէ թէրք օլունմասը իչիւն էմարէթ Պապը Ալի նէգտինտէ թէչէպպիւսաթը միւքէրրէրէակ պուլունմըշ սրը։

Իշղու խաթթընն իշլէտիլմէսի քէնտինինէ իհալէ օլունմասընը խաթիտա իչիւն Պուլկար հիւքիւմէթի՝ տէրքեար օլան հագգը ըիւճանիյէթտէն պաչգա, մուահէտէի պէյնէլ միլլէ էսասընա վէ շրմէնտրֆէրլէր հագգընտաքի Պուլկարգանունլարը ահքեամընա պինամ իտտաա էյլէմիշ իտի։

Պունտան պաչգա մէվճուտ օլան ատտանամէլէր իլէ տախիլը էմարէթտէ տախի ճարի օլան Օսմանը թիճարէթ գանունը մուճիպինճէ, Պուլկարիսթան հիւքիւմէթինին ըէյի միւնզամի օլմադսըզը էմարէթ տախիլինտէ հիչ պիր չիրքէթը մալիյէնին թէէսպա օլունամայաճաղը վէ իչլէմէյճէկի տերքեար տը։

Պինաէն ալչչկ Վիթալիս գումբանեասընա վէ եախսու օնա միւսալիհ տիկէր պիր չիրքէթէ խաթթը մէգքիւրը իչլէտիլմէսի թէվտի օլունը իսէ, պու խուսուսը էսասէն զայրը մէչրու վէ Պուլկարիսթանճա պիր կէօնա հիւքմի օլամայաճաղը պէտիհի տիր։

Իմտի էվվէլճէ թագտիմ գելընան թահրիրաթտա մուֆասալէն պէյան գելընմըշ օլան վէ էմարէթին ահվալը տախիլյէ վէ էգօնոմիգէյսինէ պիտ պուլընան թաֆսիլաթա ինգիմամ իտէն էսպապը մէչչուհէ՝ էմարէթի, քէնտիսինին իշլէթմէք արզուսընտա պուլունտը՝ վէ եախսու քէնտիսի թարաֆընտան մուսատտագ պիր չիրքէթէ իհտիյաճ կէչտիկի պէտիհի պուլընան պիր խաթթընն իշլէթմէսինի բէտտէ պէվգ իթմիշ տիր։

Էմարէթ պունտան էվվէլքի մասրաֆզաթը վէհհէ, մէզքիր Վագարէլ խաթթընը Թիւրքիա իլէ իլթիսագ գումբանեասը արասընտա թէսաթի գելընմըշ օլան մուգավէլէ չերաթի մուճիպինճէ իշլէթմէկէ հազը պուլունտրընտան, օլ պապտ մէմուրէն կէօնտէրիլմիշ օլան Մ. Բինտէնին մէմուրիյէթինէ հաճէթ օլմատրը պէտիհի տիր։

Պինաէն ալչչկ էմարէթ՝ Պէլօվա-Վագարէլ խաթթընը իշլէթմէկէ պաչլամասընտան տօլայը վուգու պուլապիլէճէք օլան քեֆֆէրի խասար վէ զիյանընն մէսուլիյէթը թամամէսինի պիրգապալ, իլթիսագ խաթթարընը իշլէտիլմէսինի թէտրի իչչուն Պապը Ալինին թէմամրյա էմարէթին նազարիյաթընա իշթիրաք իտտճէկինի մէմուլ էյլէր։

(Իմզա)

ՍԹՐԱՆՍԿԻ

Պու ճէվապըն վիւրուտի իւզերինէ մէսէլէնին թէսվիյէսի իչչուն, Պէլօվա-Վագարէլ խաթթընը Պարօն տը Հիրշ վասէթասրյա իշլէթիլմէսի լազմ կէլտիկի անլաշըրմաղլա, հիւքիւմէթը Սէնիյէ պու եօլտա պիր սուրէթը թէսվիյէ տիւշունմիշ, վէ իճրաի իճազրնա տա թէչէպպիւս էյլէմիշ տիր։

Ֆագաթ խաթթը՝ Պարօն տը Հիրշէ քիմ քիրայա վերէճէք.—միւչքիլաթ պուրատա տը։ Պապը Ալի քէնտի հուգուգը ահտիյէսինէ պինաէն խաթթը քիրայա վերմէք հագգը քէնտիսինէ ատտ օլտրընը պէյան իտիյօր։ Ֆագթօր Սթրանսքինին նօթասընա պագբլբը իսէ, Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի՝ խաթթը քիրայա վերմէք հագգընը տա էլէ կէչիրմէք իսթէյօր։ Հալ պու քի Պապը Ալինին պունա մուվաֆագաթ իթմէյէճէկի մուհագդագ սրը։

ՄԱՆԱՍԹԸՐ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

ՍԱԽԹԻ ԷՎՐԱԳ

Էկէր 1887—88 սէնէլէրինին թարիխը սիյասիսի եաբբրբը իսէ, պու իքի սէնէյէ «սախթէ էվրագ սէնէլէրի» նամընը վերմէք լազմ կէլէճէք տիր։

Բուսիա իմբէրաթօրը Իւչունճի Ալէքսանտր Պէրլինէ կիտիպ, Պերլինճի կիյեսովը զիյարէթ իսէր, պիր ազ սոնրա կազէթալար՝ Ալէքսանդրը խարիճի բօլթիդասը հագգընտա իմբէրաթօրԱլէքսանդրա սախթէ էվրագ թագտիմ իտիլմիշ իսէ տէ, Պէրլին միւլագաթը էնասընտա վերիլէն իյզահաթ իւզերինէ, իմբէրաթօր միչարէյէյհին թասհիհի էֆքեար իթտիկինի եազարբար։

Ալէքսանիա իմբէրաթօրը Իւչունճի Ֆրեսերիք եօլիւր, միչարէյէյհին էվրագը խուսուսիյէսի հագգընտա Ինկիլիզ կազէթալարը պապը մալիւմաթ նէչը իտերլեր։ պունդն իւզերինէ Ալէքսանդրը նիմ բէսմի կազէթալարը պու եօլտա էվրագը վիճուտինի ինքեար խուսուս, էկէր Ինկիլիզրա գրալիցասը հազրեթլէրինին նէդտինտէ հագրգաթէն պու եօլտա էվրագվար իսէ՝ «-էրն օլտրգլարընը պէյան իտերլեր։

Սերբէվհա իթթիխաղ իթտիկիմիզ մէսէլէ տէ պիր «սախթէ էվրագ» մէսէլէսի տիր։–Ֆագաթ պու մէսէլէ էյլեճէ պիլինմիշ օլմատրը ճիհէթլէ, պարդ մերթէպէ մալիւմաթ իթմասը ֆահտէտէն իսալի տէ յիլ տիր։

Կազէթամըզը սրբասրյա օգույանլարը մալիւմի օլմադ կէրէք տիր քի՝ պունտան 8 այ գատտար մուգատտէմ էվրագը հավատիս՝ Բումանիա թէպտասընտան օլուպ Մանասթրրտա իգամէթ իտէն Աբօսթօլ Մարկարիթին՝ բօլթիգա միչէվվիգի օլտրը, վէ մէնաֆիի հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ մուզայիր հարէքեաթտա պուլընտրը՝ Մանասթրը վիլայէթը ճէլիլէսինճէ մէրթէպէսի սիպիլիթէ վասրլ օլտրընտան, հիւքիւմէթը Սէնիյէ պէօյլէ պիր ատամի քէնտի հուտուտը տախիլինտէ պուլընաբրմագ իսթէմէյօր։

Աբօսթօլ Մարկարիթի մէսէլէսի պիր գաչ այ կազէթալարը խայլճէ իշղալ իթտի։ Անտէն սոնրա պիր կիւն իշիտիտի քի, Սիրօզ Բումմէթրօբօլիտի իլէ գաթը մուամէլէ իտիլմէք իւզրէ մահալլի հիւքիւմէթինէ թալիմաթ վերիլմիշ, վէ մուամիլէյհ մէթրօբօլիտ Տերսաատեթէ ճէլպ օլընմիշ։ Պու արատա Եվրօբա կազէթալարը հիւքիւմէթը Սէնիյէ իլէ Եունան արասընտաքի միւնասէպաթտա կէրկինլիք հասբլ օլտրընը եազմազտա, վէ իշի էրճէճ պիլմէյէնլէր պու կէրկինլիյին Սիրօզ մէթրօբօլիտի հագգընտա իթթիխաղ օլան թէպտիրտէն իլէրի կէլտիկինի պէյան իթմէքտէ իտիլէր։

Սիրօզ մէթրօբօլիտի հագգընտաքի գալարը, Պապը Ալի իլէ Եունան արասընտա դէր Գ-էէ օլապիլէճէկի դանընտա պուլընմադ պիր խաթա իտի։ Պապը Ալինին Բաթրիգխանէլէր իլէ օլան մուամէլաթը՝ քէնտի ումուրը տախիլյէսինէ ատտ տիր, վէ տիւվելը խարիճիյէ իլէ օլան միւնասէպաթը պու կիպի իշլէրտէն, եանի հիւքիւմէթը Սէնիյէնին քէնտի թէպպասը՝ պու միւնասէպաթընտան միամէսսը օլմասը հէչ պիր զէման գապալ օլընմազ։

Ֆագաթ հիւքիւմէթը Սէնիյէ իլէ Եունան արասընտաքի միւնասէպաթտա ֆիլվագը պիր տերճճէ կէրկինլիք միչահէտ իտիլմէյօր իտի, պու կէրկինլիք իսէ «Բանուրիաս» մէսէլէսինէ իլէրի կէլիյօր իտի։

Մանասթրը վալիսի Թալիլ Բիֆաթ բաշա թարաֆընտան վուգու պուլան իշարաթ իւզերինէ հիւքիւմէթը Սէնիյէ՝ Եունան տէվլէթինին Մանասթրը գոնսօլօսը Մ. Բանուրիաս իլէ գաթը միւնասէպաթ էյլէմիշ օլմադյա, գոնսօլօսը մուամիլէյհ Աթինայա կիհտի վէ Եունան գոնսօլօսը հագգընտա վուգու պուլան պու մուամէլէ Եունան հիւքիւմէթինճէ մուճիպլի իղպիրար օլմադյա, հիւքիւմէթը միչարէյէյհա տա Լարիսատա (եէնի շէհիր) մուգիմ Օսմանլը գոնսօլօսը Իրֆան պէյ իլէ գաթը միւնասէպաթ էյլէտի։ վէ պու մատտէ հագգընտա Պապը Ալի իլէ Բումանիա սէֆարէթի միսանընտա մուխապէրաթ ճէրէյան իթտիկինի եազմադտա իտիլէր

Գրէնոբլոն «Օրէն նամ կազէթա-տա նէշը օլընտը։

Հալ պու քի մէզքիւր կազէթա Աւանդրիա-Բուամանիա ալէթի օլմաղլա, պու մէսէլէտէ պիւթիւն պիւթիւն պիթարաքի ատտ խոլվէսի միւմքին տէլիլ լտի։ վէ գենսօլօս Մ. Բանուրիաս՝ քէնտիսի հէր նէ եաղմըշ իսէ մէսուլիյէթինի դապուլ իտէճէկինի, վէ ֆագատ մէնաքիլի հիւքիւմէթը Սէնիյէ մուղայիր հիշ պիր կէօնա հարէքեթատա պուլընմատըը կիպի, հարֆը վահիտ ատ եաղմամըշ օլտըրը իտտաա խոիսը, վէ սուրէթի Գոռէնոբլոն «Օրէնտտա նէշը օլընան մէքթուպին «սասթէ» օլտըը տա պէյան խոիլիսը իտի։

Հիւքիւմէթը Սէնիյէնին Մ. Բանուրիաս, վէ Ամինա դապինէսինին տէ Իրաք պէյ իլէ գամը միւնասէպաթ իմմէսի իւչէրինէ էվվէլ պէ էվվէլ միւհիմաճը թէօվիյէ պիր մէսէլէ հասը օլտու քի, օ տա իքի տսթ տէվէթի արասընտա պագասը ճանը օլմասան չու հալին էօնիւ արընմասը իտի։ Պինանէ ապէյ հիւքիւմէթը Սէնիյէ՝ Մ. Բանուրիասը գենսօլօս սրֆամը.յա թէքրար Մանասիրրա ատտէթ իմմէսինէ, վէ Եունան հիւքիւմէթի տէ Իրֆան պէյ իլէ իատէի միւնասէպաթա մուվաֆագատ իմտիլէր, վէ Բանուրիաս մէսէլէսինին թէտգիգի միւմքին օլմագ իչին՝ մէնաֆիի հիւքիւմէթէ մուղայիր օլարագ մուամիլէյհ թարաֆրնատ եաղըրան վէ հիւքիւմէթը Սէնիյէճէ տէրտէսոմ իտիլէն մէքթուպլարը Ամինա գապինէթ օսրնա թէպիղի գարարաշտրրը։

Ֆիլվագր Մանասիրը վիլայէթը ճէլիլէսի՝ Եունան գենսօլօսրնա խանատ օլընան պիր գաշ մէքթուպ վէ էվրագր սարիէ տէրտէսի իմմիշ, վէ կէրէք Մանասիրրտա, կէրէք Կիսուրի գարիյէսինէ պագը էշնաս թէկվիճ իտիլմիշ իտի։

Հալ պու քի պու էվրագրն սասթէ օյուպ, պագը էշնաս թարաֆրնատ Թանի վէ կեղճէճ Մ. Բանուրիասը էվրագրը հավի օյան թապրաա վագ իտիլտիկի՝ գիւքիւր ուիւնատան պիր գաշ չոհիտ թարաֆրնատ պէյան իտիլտիկինի մուախէրէն կազէթալար եազտրըլար։ վէ հէր հալտէ, Մ. Բանուրիասը բոլի թիգա միւէվվիգի օյտըրընը միւպիթ էվրագրն Ամինա գապինէթ օսրնա թէպիղ իտիլտիկի հագդրնտա չիմտիյէ գատար կէրէք Եունան կազէթալարընտա, կէրէք Տէրսատէթտէ նէշը օլընան Բուամա կազէթալարտա հիշ պիր կէօնա մաիմամթ կէօրիլմէսի։

Շուրաբ տա չայանը թիգբեար տրը քի, պու պէնտին իպթիտասընտա գիրքի կէշէն Աբօսթօլ Մարկարիի իլէ մարտուամ՝ Մանասիրը վիլայէթը ճէլիլէսինին ինհաբ իւզերինէ ախիրէն նիշան իլէ թալիթի օլընտրլար։

Իշթէ «Մանասիրը մէսէլէսի» տէնիլէն չէ՝ չու թարիքի իմտիկիմիզ մէվատտան իպարէթ տիր, վէ Բանուրիաս հատիսէսինին զուհուրնտէն պէրու խալի գէման միւրուր իմմիշ օյտրը ճիհէթէլէ պու մէսէլէ էհէմմիյէթինի խալճէճ զարպ իմմիշ տիր։

Գարիէրիմիզ՝ մէրտիկիմիզ թաֆսիլաթտան անլամըշ օյմագ կէրէք տիր քի, Մանասիրը մէսէլէսի պիր չոգ էնթրիգալարընն նէթիճէսի տիր։ Պու էնթրիգալար Եունան թարաֆընտա՞ն մը իճրա խոիլմիշ, հա՞ա Բուամանիա թարաֆրնտա՞ն մը վուգուպուլմշ, օրասը՞ը պիլէմէյիզ։ ֆագամի հէր հալտէ պու եօլտա էնթրիգալարը վիճուտը չայանը թէէսսիֆի օյտրը՝ գապիը ինքեար տէյիլ տիր։

Կ. ՖԷՍԼԻԲԷՆԵԱՆ ՎԷ ՇԻԽՐԷԲԵԱՍԸ

ՊԷՕԻԻԲ ԹԱՎԼՈՒ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Գալաթաճըլար պաշը Սէրէթի խան Ն. 16

ՇԻԽՊԷՍԻ

Մահմուտ Բաշա պաշընտա Եարբի խանընն պէօյիւք գարուսը իթթիսալինտէ Ն. 263

ՖԱԳՊՐԻԳԱՍԸ

ՊՐՈՒՍԱՏԱ ԿԵՑՎԷ ԽԱՆԸՆՏԱ

Պիր խապը սէնէլէրտէն պէրու թէէսսիւս իթմիշ օյան իչպու թիճարէթ էվի՝ շիմնիյէ գատար թօքատան մալ սաթմագտա վէ պաշլըճա չարշուի քէպիր տիւքքեանճրարընա մալ վերմէքտե օյարագ տսխի մալ ֆիրուսթի իթմէյէ գարար վերմիշ տիր։

Պու խուսուս՝ տիւյիւն, տէնիզ պանեսը վէ սահր սէպէպլէրտէն նաշի խավլու, պուրնուզ վէ սահր պու նէվ էմթաա սաթրն ալաճագ զէվաթ իչիւն շիպհէսիզ պիր ֆըրսաթ տրը։ գերա չարշը տիւքքեանճրլարը էլինէ տիւշտիքէրինտէ, ալէսսէվիյէ հէմ էյնի մալ պուլմաղլար վէ հէմ տէ ֆահիշ ֆիյաթլա մալ սաթրն պըրլար։

Կ. Ֆէսլիբէնեան վէ շիւրէբեաս՝ տրը քէնտի ֆապրիգալարընն էմթասսրը սաթլըկա չէգարմագտա օյտուգլարընան, մալլէրէ պիթթալ բէք տուն ֆիյաթլար գոմա՞ չլար տրը։

Իչպու թիճարէթ էվինին հէտէֆը մագսէտի՝ տողրուլըգ, մալլէրին սէչկինկէ վէ ֆիյաթլարը էհէնդիյէթի տիր։

Մ Ի Լ Լ Է Թ

ՄԷՃԼԻՍԸ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻ

Տիւն Միլլէթ մէճլիսը ումումիսի՝ Մայր Եկեղեցւոյն Ս. Խաչ տաճարընտա Տեղապահ Գեր. Տ. Սիմէոն Սրբազան հաղրէթլէրինին Նախագահութիւնը վէ Տօգթ. Թիրեաքեան էֆէնդին Ատենապետութիւնը թահրընտա ագտը իճթիմա իտէրէք, 50 Երեսփոխան հաղրը պուլընմիշ տրը։

Միւթատ օլան տուվա իլէ մէճլիս սաաթ 6տա քիչատ օլընըպ, Ատենապետ էֆ. մէճլիսին տէվրը սապգընին 8ինճի, 9ընճը վէ 10ընճը իմթիմալարը մամպու զապմնամէտերինի թադտիմ իմմիշ օյմաղլա, մէճլիս՝ պիրա իմիրաղ մէզքիւր զապմնամէտերի թատտիգ իմմիշ տիր։

Պատէհու Քաղ. Ժողովին ամիտէքի քեաղրը գրատթ օլընմըշ տրը։

Վսեմաշուք Ատենապետ էֆէնտի Ազգային Երեսփոխանական Ժողովոյ,

Պատրիարքական ընտրութեան վերաբերեալ նախապատրաստական գործողութիւնք աւարտած են վարչական շրջանակին մէջ, եւ հետեւաբար Քաղ. Ժողովն հաղորդած է պատկառելի Ժողովոյդ իւր պատրաստած Պատրիարքական ընտրելեաց ցուցակն։ Քաղ. Ժողովն իւր այս սահմանադրական պարտաւորութիւնը կատարելէ յետոյ՝ պարտք կը համարի իրեն միանգամայն դիտել տալ պատկառելի Ժողովոյդ թէ կարեւոր է նախ քան զկատարումն Պատրիարքական ընտրութեան, Երեսփոխանական նորոգ ընտրութեանց վաւերացման գործողութիւնը կատարել, որպէս զի ամբողջանայ Ազգ. Ժողովոյ պակաս անդամոց թիւն եւ Պատրիարքական ընտրութիւնն կատարի իւր կարեւորութեան ատիճանին արժանի կերպով։

Ի Դիմաց Քաղ. Ժողովոյ

Ատենադպիր Ատենապետ

Կ. Պ. Սզլեանեան Ս. Մատենադրեան

21 յուլիս 1888

Պու քեաղրընը դրատթը խիթամ պուլտրգտա, բայէթ ախիթին միւխթէլիֆ սէմթէլէրի թարաֆընտան եէնի ինթիխապ օլընան Երեսփոխանլարընն ինթիխապ բաբօրթօլարը դրատթ օլընըպ, պէր վէճէը ատթի թատտիգ մուամէլէսի իճրա օլընմըշ տրը։

Էվվէլա Մայր Եկեղեցի, Դուսգաբու տիշարբրը վէ Կէտիկ Բաշա Միացեալ թաղլարը (Արարաֆընտան ինթիխապ օլընան

Սարգիս էֆ. Աղարէկեան
Գրիգոր » Այեանաքեան
Աւետիս » Սուրէնեան
Խաչիկ » Մանեասեան
Յարութիւն » Մօստիճեան
Պօղոս » Պառնասեան
Տիրան » Նազարեան

թատտիգ օլընմըշլար տրը։ իսքին Ասլանեան Տօգթ. Ստեփան բաշանին պիր ինթիրազնամէսի իւզերինէ քիմի լէհինտէ վէ քիմի ալէյհինտէ օլարագ պաղը Երեսփոխանլար թարաֆընտան միւթալէաթ սէրտ իտիրմիշ օյտրընտան, բաշի միւշարէլէյհին Երեսփոխանլըդ թատտիգի կէրի դամըշ, վէ եէնի ինթիխապ օլընան Գօլօլեան Աւետիս վէ Եօրտամեան Աւետիս էֆէնտիլէրին ինթիխապը դապուլ օլընմըշ տրը։

Պատէհու Դասբմ Բաշա թարաֆընտան Երեսփոխան ինթիխապ օլընան Պապի Պապօեան էֆէնտինին ինթիխապը՝ մէվզուը պահս օյուպ, տօղուզ Երեսփոխան թարաֆընտան ինթիխապը մէզքիւր հագդընտա միւխթէլիֆ իթիրազ վէ միւթալէաթ պէյան օլընըշ, վէ պունընն ահվալը բուհանիյէսի կրօն. Ժողով հոգուրընտա թէտգիդ օլընմասը թէքլիֆ իտիրմիշ իսէ տէ, Գուրգէն Ցակոբ էֆէնտի՝ Պապօեան էֆէնտինին՝ Երեսփոխան ինթիխապ օլընմագ իչիւն մութթասրֆ օլտուղը ահվալ ու խասսիյինի միւտաֆաա իթմիշ, վէ Մագսուտսիմոն պէյ էֆ. հաղրէթլէրի տախի՝ ինթիխապը մէզքիւրտէ նիզամէն թէտգիգի լազըմ կէլէն ահվալտէ հիշ պիր խաթա վէ գուսուր օյմատրընը պիլմէյէյան, ինթիխապին մէզքիւր գուրբայա գօնուլարագ Պապօեան Պապի էֆէնտին Երեսփոխանլըը թատտիգ օլունտրգտա, բրօթէսթօ խէն Երեսփոխանլար՝ քէնտի բրօթէսթօլարընն գայտ օլունմասընը թալեպ իթմիշլեր տիր։

Պատէհու Խասքէօյիւն ինթիխապ բաբօրթօսը դրատթ օլունըպ, Պէրպէրեան Ռէֆէռս էֆէնտին Երեսփոխանլըը թատտիգ օլունմըշ տրը։

Էֆ.ի մումամիլէյհին իչպու մէմուրէյ վէ գուրա վէրմէսի Պէշիքթաշլըն էսքի պիր ատէթի օլտուղընա տաիր օլան ֆգրա քիւլլիյէն եանընը տրը։»

Պատէհու Մայր Դիւան՝ Պէրպէրեան էֆէնտին թէքիլիֆի մուճիպինճէ Պէշիքթաշլըլարը բրօթէսթօսընը օգուսմաղա հաղրլանտըրընտա, պիր չոգ Երեսփոխանլար՝ մէզքիւր բրօթէսթօնամէնին մահպլի Թաղ. Խորհուրդը թարաֆրնտան մուստտագ օլմասընը տէրմիյան իստէրէք, պու խուսուսը լէհինտէ վէ ալէյհինտէ պէյանը միւթալէաթ իմմիշլեր տիր։

Պարոնիկեան Մեքքէն էֆ. կէրէք Պէշիքթաշը վէ կէրէք ինթիխապ մէճլիսինտէ ազա պուլընմագ արֆամը.յա, տէմիշ տիր քի, «Եէհալինին մահզէրի՝ Թաղ. Խորհուրդ ալէյհինտէ պիր նէվի իմմհամնամէ օլտրընտան, մէզքիւր Խորհուրդ՝ իչպու բրօթէսթօնամէյի թատտիգ իմմէմիշ տիր. պու հալտէ էհալի նէ՞ եարապիլիր իտի, Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրինէ թադտիմ իմմիշ. միւշարէլէյհ Սրբազան տախի Վարչութիւն եէտիրլէ Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինէ իրսալ էյլէմիշ տիր։ Իմմի պէյան էյլէրիմ քի, Պէշիքթաշտան կէլէն ինթիխապ բաբօրթօսընտա էհալինին ասրլ իմիրազամը թաղեիր ու թէպտիլ իտիմիշ օյտրընընան, Վարչութիւն թարաֆրնտան օրայա պիր միւֆէթթիշ կիտիպ, էհալինին բրօթէսթօ իմմէյէ հագգը օլուպ օյմատրընը թահգիգ իմմէլի տիր։»

Իչպու թէքլիֆէ Գարագաշեան Նշան էֆէնտի տախի իշթիրաք իմմիշ տիր։

Ղազարոսեան Քրիսաոստուր էֆ. տախի բաբօրթօ ալէյհինտէ իտարէի քէլամ իտէրէք, բուհանիյէրին ճիսմանի Երեսփոխանլար իչիւն ըէյ վերմէլերի Սահմանադրութիւնա մուխալիֆ օլտուղընը, վէ էկէր բուհանիլէր ճիսմանի Երեսփոխանլար իչիւն ըէյ վերիրլեր իսէ ճիսմանիյէրին տախի բուհանի Երեսփոխանլար իչիւն ըէյ վերմէսի լազըմ կէլտիկինի, վէ Սահմանադրութիւնտա իսէ պէօյէ պիր ֆգրա օլմասըզընտան, Պէշիքթաշ ինթիխապրընն Նիզամըզատտա իտիլմէսի իգթիզա իմմիշլեր պէյան իմմիշ տիր։

Թորոսեան Պօղոս էֆ. տախի մէզքիւր բաբօրթօր ըէտտ իլէ Է.Հնինտէն ինթիխապ իճրարընն Հմր իտիլմէսինի թէքլիֆ իմմէրքտ, Գատրքէօյ քարոզիչի Ա.յվազեան Դեր. Տ. Եղիշէ վարդապետ պաչգա եէրլէրտտ տէ բուհանիյէրին ըէյ վերտիքլէրինի տէրմիյան էյլէմիշ իսէ տէ, Թորգոմեան էֆ. պունա ճէվապէն «Եվվէթ, այնը սուլ իսթիմալ Գատրքէօյիւնտէ տէ իճրա օլընմը տրը, պունա գարշը պէն տէ Գատրքէօյիւ սրֆամը.յա բրօթէսթօ իտէրիմ» տէմիշ տիր։

Նիհայէթ պու իմիրազլարը քեաֆֆէսի խիւյասա իտիլէրէք, Դիւան՝ Պէշիքթաշլըլարը բրօթէսթօնամէսինի գուրբայա գօմուշ, վէ 12 ըէյ գարշը 22 ըէյ իլէ մէզքիւր մահզէրին գրատթընա գարար վերիլմիշ տիր։

Պաշլճա նօգթալարը բէնճէնպիհ կիւնքի նիւսխէմիտտէ միւնտէրիճ պիր Պէշիքթաշ մէզքիւրընտա մուհարբը օլան իչպու բրօթէսթօնամէտէ, Պէշիքթաշտա բուհանիյէրին ճիսմանի Երեսփոխանլար ինթիխապընտա գուրա վէ ըէյ վերտիքլէրի կիպի, Սահմանադրութիւնա մուխալիֆ տիկէր պաղը սուլ իսթիմալաթ վէ խաթիրաթ տախի վուգու պուլտրը արզու պէյան օլընմըշ տրը։

Դիմաքսեան Դեր. Տ. Հմայեակ Սրբազանն թէքլիֆի մուճիպինճէ, մէզքիւր բրօթէսթօնամէ իլէ ինթիխապ բաբօրթօսը տիգդատթա ալընմագ իւզրէ Ազգ. Վարչութիւնա իրսալ օլընմըշ, վէ պէօյլէճէ Պէշիքթաշ Երեսփոխան ինթիխապընը թատտիգի թէէսիր իտիլմիշ տիր։

Պատէհու Քաղ. Ժողովին պիր բաբօրթօսը դրատթ օլընըպ, պունտա Ամեն. Տ. Ցարութիւն Սրբազան հաղրէթլէրինին Ս. Երուսաղէմ Բաթրիգլիկինէ նասպը թատտիգի, Տեղապահ Սրբազան հաղրէթլէրինին ինթիխապ ու թատտիգի, համագ. Եկեղ. Ժողովտա Բաթրիգլիք նամզէտի իչիւն պիր ճէվապէր էսամի թանզիմի վէ դարիրիճիւ պէյան օլընմըշ տրը։ Պունը միւթէֆագբգէն թաչի օլտուղը Իտարէ մէճլիսինին նազարը տրգգաթընը տավէթ իմմէկէ միւսարաաթ իտէրիմ։

Ումուրը միլլէթին պիր սուրէթը մունթազամէտ ճէրէյանը խուսուսընա դայրէթ օլունարը պիր սրբատա, իչէրին տահա թա պաշլանկըճընտա իքէն, պու միսիլու նալայրդ վէ նիզամսըզ հալլերէ պաշլանարզը հալտէ, իլէրիտէ տահա նիհէ նիհէ ինթիզամսըզլըգլար զուհուրա կէլէճէյինէ շիւսկհ գալմազ օլտուղընտան, չու հալլերէ միլլէթճէ նէ գատար նազարը թէէսսիֆլի պագըլսա սէզա տրը։

Յովհաննէս Գ. Աբելեան

21 յուլիս 1888

Ժողովէդ՝ շնորհակալութիւն յայտնել Նորին Կայս. Վեհափառութեան, որ կարծուածէն աւելի շուտ շնորհ ըրաւ տեղապահական խնդիրը լուծելու։

Յաջողութիւն կը մաղթեմ Ժողովդ գործառնութեան։

ՍԻՄԻՍՈՆ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ
ՍԷՖԷՐԵԱՆ

1888 յուլիս 22

Ատենապետ էֆ. Դէյամ իտէրէք, Միլլէթ մէճլիսը ումումիսի թարաֆընտան Տեղապահ Սրբազան հաղրէթլէրինի թէպրիք իմմիշ, վէ պու միւնասէպէթլէ Մէթթաուբը մուֆախխամմիզը Բասիշահրմըզ Էֆէնտիմիզ հաղրէթլէրինին թէղայիւաը էօմրու իգպալը Շէհրիյարիլէրի իչիւն տուվալար իմմիշ տիր։

Պատէհու Քաղ. Ժողովին ամիտէքի քեաղրաը գրատթ օլընմըշ տրը։

Վսեմաշուք Ատենապետ էֆէնտի Ազգային Երեսփոխանական Ժողովոյ,

Պատրիարքական ընտրութեան վերաբերեալ նախապատրաստական գործողութիւնք աւարտած են վարչական շրջանակին մէջ, եւ հետեւաբար Քաղ. Ժողովն հաղորդած է պատկառելի Ժողովդ իւր պատրաստած Պատրիարքական ընտրելեաց ցուցակն։ Քաղ. Ժողովն իւր այս սահմանադրական պարտաւորութիւնը կատարելէ յետոյ՝ պարտք կը համարի իրեն միանգամայն դիտել տալ պատկառելի Ժողովդ թէ կարեւոր է նախ քան զկատարումն Պատրիարքական ընտրութեան, Երեսփոխանական նորոգ ընտրութեանց վաւերացման գործողութիւնը կատարել, որպէս զի ամբողջանայ Ազգ. Ժողովոյ պակաս անդամոց թիւն եւ Պատրիարքական ընտրութիւնն կատարի իւր կարեւորութեան ատիճանին արժանի կերպով։

Ի Դիմաց Քաղ. Ժողովոյ

Ատենադպիր Ատենապետ

Կ. Պ. Սզլեանեան Ս. Մատենադրեան

21 յուլիս 1888

Պու քեաղրընը դրատթը խիթամ պուլտրգտա, բայէթ ախիթին միւխթէլիֆ սէմթէլէրի թարաֆընտան եէնի ինթիխապ օլընան Երեսփոխանլարընն ինթիխապ բաբօրթօլարը դրատթ օլընըպ, պէր վէճէը ատթի թատտիգ մուամէլէսի իճրա օլընմըշ տրը։

Էվվէլա Մայր Եկեղեցի, Դուսգաբու տիշարբրը վէ Կէտիկ Բաշա Միացեալ թաղլարը (Արարաֆընտան ինթիխապ օլընան

Սարգիս էֆ. Աղարէկեան
Գրիգոր » Այեանաքեան
Աւետիս » Սուրէնեան
Խաչիկ » Մանեասեան
Յարութիւն » Մօստիճեան
Պօղոս » Պառնասեան
Տիրան » Նազարեան

թատտիգ օլընմըշլար տրը։ իսքին Ասլանեան Տօգթ. Ստեփան բաշանին պիր ինթիրազնամէսի իւզերինէ քիմի լէհինտէ վէ քիմի ալէյհինտէ օլարագ պաղը Երեսփոխանլար թարաֆընտան միւթալէաթ սէրտ իտիրմիշ օյտրընտան, բաշի միւշարէլէյհին Երեսփոխանլըդ թատտիգի կէրի դամըշ, վէ եէնի ինթիխապ օլընան Գօլօլեան Աւետիս վէ Եօրտամեան Աւետիս էֆէնտիլէրին ինթիխապը դապուլ օլընմըշ տրը։

Պատէհու Դասբմ Բաշա թարաֆընտան Երեսփոխան ինթիխապ օլընան Պապի Պապօեան էֆէնտինին ինթիխապը՝ մէվզուը պահս օյուպ, տօղուզ Երեսփոխան թարաֆընտան ինթիխապը մէզքիւր հագդընտա միւխթէլիֆ իթիրազ վէ միւթալէաթ պէյան օլընըշ, վէ պունընն ահվալը բուհանիյէսի կրօն. Ժողով հոգուրընտա թէտգիդ օլընմասը թէքլիֆ իտիրմիշ իսէ տէ, Գուրգէն Ցակոբ էֆէնտի՝ Պապօեան էֆէնտինին՝ Երեսփոխան ինթիխապ օլընմագ իչիւն մութթասրֆ օլտուղը ահվալ ու խասսիյինի միւտաֆաա իթմիշ, վէ Մագսուտսիմոն պէյ էֆ. հաղրէթլէրի տախի՝ ինթիխապը մէզքիւրտէ նիզամէն թէտգիգի լազըմ կէլէն ահվալտէ հիշ պիր խաթա վէ գուսուր օյմատրընը պիլմէյէյան, ինթիխապին մէզքիւր գուրբայա գօնուլարագ Պապօեան Պապի էֆէնտին Երեսփոխանլըը թատտիգ օլունտրգտա, բրօթէսթօ խէն Երեսփոխանլար՝ քէնտի բրօթէսթօլարընն գայտ օլունմասընը թալեպ իթմիշլեր տիր։

Պատէհու Խասքէօյիւն ինթիխապ բաբօրթօսը դրատթ օլունըպ, Պէրպէրեան Ռէֆէռս էֆէնտին Երեսփոխանլըը թատտիգ օլունմըշ տրը։

Էֆ.ի մումամիլէյհին իչպու մէմուրէյ վէ գուրա վէրմէսի Պէշիքթաշլըն էսքի պիր ատէթի օլտուղընա տաիր օլան ֆգրա քիւլլիյէն եանընը տրը։»

Պատէհու Մայր Դիւան՝ Պէրպէրեան էֆէնտին թէքիլիֆի մուճիպինճէ Պէշիքթաշլըլարը բրօթէսթօսընը օգուսմաղա հաղրլանտըրընտա, պիր չոգ Երեսփոխանլար՝ մէզքիւր բրօթէսթօնամէնին մահպլի Թաղ. Խորհուրդը թարաֆընտան մուստտագ օլմասընը տէրմիյան իստէրէք, պու խուսուսը լէհինտէ վէ ալէյհինտէ պէյանը միւթալէաթ իմմիշլեր տիր։

Պարոնիկեան Մեքքէն էֆ. կէրէք Պէշիքթաշը վէ կէրէք ինթիխապ մէճլիսինտէ ազա պուլընմագ արֆամը.յա, տէմիշ տիր քի, «Եէհալինին մահզէրի՝ Թաղ. Խորհուրդ ալէյհինտէ պիր նէվի իմմհամնամէ օլտրընտան, մէզքիւր Խորհուրդ՝ իչպու բրօթէսթօնամէյի թատտիգ իմմէմիշ տիր. պու հալտէ էհալի նէ՞ եարապիլիր իտի, Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրինէ թադտիմ իմմիշ. միւշարէլէյհ Սրբազան տախի Վարչութիւն եէտիրլէ Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինէ իրսալ էյլէմիշ տիր։ Իմմի պէյան էյլէրիմ քի, Պէշիքթաշտան կէլէն ինթիխապ բաբօրթօսընտա էհալինին ասրլ իմիրազամը թաղեիր ու թէպտիլ իտիմիշ օյտրընընան, Վարչութիւն թարաֆրնտան օրայա պիր միւֆէթթիշ կիտիպ, էհալինին բրօթէսթօ իմմէյէ հագգը օլուպ օյմատրընը թահգիգ իմմէլի տիր։»

Իչպու թէքլիֆէ Գարագաշեան Նշան էֆէնտի տախի իշթիրաք իմմիշ տիր։

Ղազարոսեան Քրիսաոստուր էֆ. տախի բաբօրթօ ալէյհինտէ իտարէի քէլամ իտէրէք, բուհանիյէրին ճիսմանի Երեսփոխանլար իչիւն ըէյ վերմէլերի Սահմանադրութիւնա մուխալիֆ օլտուղընը, վէ էկէր բուհանիլէր ճիսմանի Երեսփոխանլար իչիւն ըէյ վերիրլեր իսէ ճիսմանիյէրին տախի բուհանի Երեսփոխանլար իչիւն ըէյ վերմէսի լազըմ կէլտիկինի, վէ Սահմանադրութիւնտա իսէ պէօյէ պիր ֆգրա օլմասըզընտան, Պէշիքթաշ ինթիխապրընն Նիզամըզատտա իտիլմէսի իգթիզա իմմիշլեր պէյան իմմիշ տիր։

Թորոսեան Պօղոս էֆ. տախի մէզքիւր բաբօրթօր ըէտտ իլէ Է.Հնինտէն ինթիխապ իճրարընն Հմր իտիլմէսինի թէքլիֆ իմմէրքտ, Գատրքէօյ քարոզիչի Ա.յվազեան Դեր. Տ. Եղիշէ վարդապետ պաչգա եէրլէրտտ տէ բուհանիյէրին ըէյ վերտիքլէրինի տէրմիյան էյլէմիշ իսէ տէ, Թորգոմեան էֆ. պունա ճէվապէն «Եվվէթ, այնը սուլ իսթիմալ Գատրքէօյիւնտէ տէ իճրա օլընմը տրը, պունա գարշը պէն տէ Գատրքէօյիւ սրֆամը.յա բրօթէսթօ իտէրիմ» տէմիշ տիր։

Նիհայէթ պու իմիրազլարը քեաֆֆէսի խիւյասա իտիլէրէք, Դիւան՝ Պէշիքթաշլըլարը բրօթէսթօնամէսինի գուրբայա գօմուշ, վէ 12 ըէյ գարշը 22 ըէյ իլէ մէզքիւր մահզէրին գրատթընա գարար վերիլմիշ տիր։

Պաշլճա նօգթալարը բէնճէնպիհ կիւնքի նիւսխէմիտտէ միւնտէրիճ պիր Պէշիքթաշ մէզքիւրընտա մուհարբը օլան իչպու բրօթէսթօնամէտէ, Պէշիքթաշտա բուհանիյէրին ճիսմանի Երեսփոխանլար ինթիխապընտա գուրա վէ ըէյ վերտիքլէրի կիպի, Սահմանադրութիւնա մուխալիֆ տիկէր պաղը սուլ իսթիմալաթ վէ խաթիրաթ տախի վուգու պուլտրը արզու պէյան օլընմըշ տրը։

Դիմաքսեան Դեր. Տ. Հմայեակ Սրբազանն թէքլիֆի մուճիպինճէ, մէզքիւր բրօթէսթօնամէ իլէ ինթիխապ բաբօրթօսը տիգդատթա ալընմագ իւզրէ Ազգ. Վարչութիւնա իրսալ օլընմըշ, վէ պէօյլէճէ Պէշիքթաշ Երեսփոխան ինթիխապընը թատտիգի թէէսիր իտիլմիշ տիր։

Պատէհու Քաղ. Ժողովին պիր բաբօրթօսը դրատթ օլընըպ, պունտա Ամեն. Տ. Ցարութիւն Սրբազան հաղրէթլէրինին Ս. Երուսաղէմ Բաթրիգլիկինէ նասպը թատտիգի, Տեղապահ Սրբազան հաղրէթլէրինին ինթիխապ ու թատտիգի, համագ. Եկեղ. Ժողովտա Բաթրիգլիք նամզէտի իչիւն պիր ճէվապէր էսամի թանզիմի վէ դարիրիճիւ պէյան օլընմըշ տրը։ Պունը միւթէֆագբգէն թաչի օլտուղը Իտարէ մէճլիսինին նազարը տրգգաթընը տավէթ իմմէկէ միւսարաաթ իտէրիմ։

Ումուրը միլլէթին պիր սուրէթը մունթազամէտ ճէրէյանը խուսուսընա դայրէթ օլունարը պիր սրբատա, իչէրին տահա թա պաշլանկըճընտա իքէն, պու միսիլու նալայրդ վէ նիզամսըզ հալլերէ պաշլանարզը հալտէ, իլէրիտէ տահա նիհէ նիհէ ինթիզամսըզլըգլար զուհուրա կէլէճէյինէ շիւսկհ գալմազ օլտուղընտան, չու հալլերէ միլլէթճէ նէ գատար նազարը թէէսսիֆլի պագըլսա սէզա տրը։

Յովհաննէս Գ. Աբելեան

21 յուլիս 1888

ՄԻԼԼԷԹ

ՄԷՃԼԻՍԸ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻ

Տիւն Միլլէթ մէճլիսը ումումիսի՝ Մայր Եկեղեցւոյն Ս. Խաչ տաճարընտա Տեղապահ Գեր. Տ. Սիմէոն Սրբազան հաղրէթլէրինին Նախագահութիւնը վէ Տօգթ. Թիրեաքեան էֆէնդին Ատենապետութիւնը թահրընտա ագտը իճթիմա իտէրէք, 50 Երեսփոխան հաղրը պուլընմիշ տրը։

Միւթատ օլան տուվա իլէ մէճլիս սաաթ 6տա քիչատ օլընըպ, Ատենապետ էֆ. մէճլիսին տէվրը սապգընին 8ինճի, 9ընճը վէ 10ընճը իմթիմալարը մամպու զապմնամէտերինի թադտիմ իմմիշ օյմաղլա, մէճլիս՝ պիրա իմիրաղ մէզքիւր զապմնամէտերի թատտիգ իմմիշ տիր։

Պատէհու Քաղ. Ժողովին ամիտէքի քեաղրաը գրատթ օլընմըշ տրը։

Վսեմաշուք Ատենապետ էֆէնտի Ազգային Երեսփոխանական Ժողովոյ,

Պատրիարքական ընտրութեան վերաբերեալ նախապատրաստական գործողութիւնք աւարտած են վարչական շրջանակին մէջ, եւ հետեւաբար Քաղ. Ժողովն հաղորդած է պատկառելի Ժողովդ իւր պատրաստած Պատրիարքական ընտրելեաց ցուցակն։ Քաղ. Ժողովն իւր այս սահմանադրական պարտաւորութիւնը կատարելէ յետոյ՝ պարտք կը համարի իրեն միանգամայն դիտել տալ պատկառելի Ժողովդ թէ կարեւոր է նախ քան զկատարումն Պատրիարքական ընտրութեան, Երեսփոխանական նորոգ ընտրութեանց վաւերացման գործողութիւնը կատարել, որպէս զի ամբողջանայ Ազգ. Ժողովոյ պակաս անդամոց թիւն եւ Պատրիարքական ընտրութիւնն կատարի իւր կարեւորութեան ատիճանին արժանի կերպով։

Ի Դիմաց Քաղ. Ժողովոյ

Ատենադպիր Ատենապետ

Կ. Պ. Սզլեանեան Ս. Մատենադրեան

21 յուլիս 1888

Պու քեաղրընը դրատթը խիթամ պուլտրգտա, բայէթ ախիթին միւխթէլիֆ սէմթէլէրի թարաֆընտան եէնի ինթիխապ օլընան Երեսփոխանլարընն ինթիխապ բաբօրթօլարը դրատթ օլընըպ, պէր վէճէը ատթի թատտիգ մուամէլէսի իճրա օլընմըշ տրը։

Էվվէլա Մայր Եկեղեցի, Դուսգաբու տիշարբրը վէ Կէտիկ Բաշա Միացեալ թաղլարը (Արարաֆընտան ինթիխապ օլընան

Սարգիս էֆ. Աղարէկեան
Գրիգոր » Այեանաքեան
Աւետիս » Սուրէնեան
Խաչիկ » Մանեասեան
Յարութիւն » Մօստիճեան
Պօղոս » Պառնասեան
Տիրան » Նազարեան

թատտիգ օլընմըշլար տրը։ իսքին Ասլանեան Տօգթ. Ստեփան բաշանին պիր ինթիրազնամէսի իւզերինէ քիմի լէհինտէ վէ քիմի ալէյհինտէ օլարագ պաղը Երեսփոխանլար թարաֆընտան միւթալէաթ սէրտ իտիրմիշ օյտրընտան, բաշի միւշարէլէյհին Երեսփոխանլըդ թատտիգի կէրի դամըշ, վէ եէնի ինթիխապ օլընան Գօլօլեան Աւետիս վէ Եօրտամեան Աւետիս էֆէնտիլէրին ինթիխապը դապուլ օլընմըշ տրը։

Պատէհու Դասբմ Բաշա թարաֆընտան Երեսփոխան ինթիխապ օլընան Պապի Պապօեան էֆէնտինին ինթիխապը՝ մէվզուը պահս օյուպ, տօղուզ Երեսփոխան թարաֆընտան ինթիխապը մէզքիւր հագդընտա միւխթէլիֆ իթիրազ վէ միւթալէաթ պէյան օլընըշ, վէ պունընն ահվալը բուհանիյէսի կրօն. Ժողով հոգուրընտա թէտգիդ օլընմասը թէքլիֆ իտիրմիշ իսէ տէ, Գուրգէն Ցակոբ էֆէնտի՝ Պապօեան էֆէնտինին՝ Երեսփոխան ինթիխապ օլընմագ իչիւն մութթասրֆ օլտուղը ահվալ ու խասսիյինի միւտաֆաա իթմիշ, վէ Մագսուտսիմոն պէյ էֆ. հաղրէթլէրի տախի՝ ինթիխապը մէզքիւրտէ նիզամէն թէտգիգի լազըմ կէլէն ահվալտէ հիշ պիր խաթա վէ գուսուր օյմատրընը պիլմէյէյան, ինթիխապին մէզքիւր գուրբայա գօնուլարագ Պապօեան Պապի էֆէնտին Երեսփոխանլըը թատտիգ օլունտրգտա, բրօթէսթօ խէն Երեսփոխանլար՝ քէնտի բրօթէսթօլարընն գայտ օլունմասընը թալեպ իթմիշլեր տիր։

Պատէհու Խասքէօյիւն ինթիխապ բաբօրթօսը դրատթ օլունըպ, Պէրպէրեան Ռէֆէռս էֆէնտին Երեսփոխանլըը թատտիգ օլունմըշ տրը։

Էֆ.ի մումամիլէյհին իչպու մէմուրէյ վէ գուրա վէրմէսի Պէշիքթաշլըն էսքի պիր ատէթի օլտուղընա տաիր օլան ֆգրա քիւլլիյէն եանընը տրը։»

Պատէհու Մայր Դիւան՝ Պէրպէրեան էֆէնտին թէքիլիֆի մուճիպինճէ

ԲԱՐԶՐԱԳՈՅՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Ի ՊԱՐՏԻԶԱԿ

Վարժարանիս Ժ. Դ. տարեշրջանը կը սկսի յառաջիկայ սեպտ. 11 ըստ Լատ. երեքշաբթի օր։

Տարեկան թոշակն է 13 ոսկի Օսմ. վճարելի հետեւեալ կերպիւ.

3 ոսկի Ա. շրջանին սկիզբն
3 » Բ. » »
3 » Գ. » »

Ոչ մի աշակերտ կրնայ մնալ վարժարանիս մէջ այն ժամանակէն աւելի՝ որոյ համար վճարած է կանխաւ։

Վարժարանս, իւր ներկայ պայմաններուն տակ կարելի եղած բոլոր կարգադրութիւններն չափսի խնայէ ապահովելու համար աշակերտաց առողջութիւնն, բարեկեցութիւնն եւ իմացական ու բարոյական զարգացումն։

Տնօրէն
Ճ. Է. ՓԻՐՍ

20 յուլիս 1888
Պարտիզակ 3—2

ԻԼԱՆ

Ալաֆր. օգոստոս 1տէ քէշիտէ օրլան Ռումէլի շրմէնտրֆէր բիյանգօսընտա Ծանէթթօ պանգասը թարաֆընտան ֆիրուխթ օլընան աթիտէքի նուէմերօլարը հէր պիրէրլէրինէ 400էր ֆրանգ իքրամիէ իսապէի իմմիշ տիր։

584284 1820381
1820382 1820383

Մէգքիւր նուէմերօլարը համիլլէրի խմիշգադ իմմիշ օլարգլարը իքրամիէրէրինի ալմալարը իչին Գալաթատա Գօմիսիոն խանընտա 18 նուէրօլու Մ. Ժ. Տ. Ծանէթթօնը մաղազասընա տավէթ օլունուրլար։

ՄԻՒՀԻՄՄ ԻԼԱՆ

Միքայէլ Միհրան վէ Ստեփան Մեսրովպեան Շիրքէթի իւնվանը իլէ Գալաթատա Տէմիր խանընտա նօմէրօ 3 մաղազատա էմլաք ախտ պիր մալահաթկիւզար օտասը թէէսիս օլընմիշ օլուպ, մէգքիւր մաղազատա էմլաքա ախտ քեսքինէ մուամէլէ չէրաթը միթէտիլէ իւզրէ իճրա օլընը։ Շէօյլէ քի, էմլաք իւզէրին՝ ադէտ իգրաղը, վէ էմլաք վէ ադամրը պէյու ֆիրուխթը, էմլաք վէրկիսինին ախտ օլտրդը տարիէյէ թէէտիսիէսի, ֆէրաղ վէ էմլաքը մէվգուֆէնին թէվսիը ինթիգաղը, վէ նիհայէթ էմլաքին տէվամիրը պէյէտիլէ պլիճիւմէ խուսուսաթրին թէսվիյէսի տէրէօհատ օլընճաղը վէ քէմալը տիգգամ վէ սիրաթլա լճրա իտիլէճէյին իլան օլընը։

ՔԻՆՏԻ ՔԻՆՏԻՑԻ ԹԷՏԱՎԻ ԻԹՄԷՔ

Հէր պիր խասթալըգ իչիւն խասթալն թէրթիպ իտիլմիշ օլան Մաթթէէնին էլէքթրօ-Օմէօպաթիք իլաճլարը իւէ քէնտի քէնտիյի թէտավի իթմէք ընէք գօլայ տըր։

Գու խասթալըգլարուան եալնըզը պապըրընը գիգր իտէլմա.

Գան զաաֆը,
Ուժումի զաաֆ,
Գան խասթալըգլարը սըրտաճա վէ սարիէ,
Սըթմա,
Նէֆէս պօրուլարը իլէ ,ագճիյէր խասթալըգլարը վէ վերէմ,
Սօլուճան,
Գօլէրա, գանլը պասուր, խհալ,
Տէրի վէ սարիէ խասթալըգլար։

Իչպու իլաճլար՝ տիշարտան իսթիմալ օլընմադ իւզրէ չիչէէր տէրուենինտէ տուլու օլարագ վէ իչէրտէն գուլլանըլմադ իւզրէ քէպա չիչէէր տէրուենինտէ 100 ատէտ օլմադ իւզրէ հապ չէքլինտէ թէրթիպ օլընմըշ օլուպ հէր էքսիկ տախի ՝էր զրուշ ֆիպաթլա ֆիրուխթ օլուենուր։ Մէգքիւր հապլար՝ պայէթ գօլայ եուուլմադաղ պիր սուրէթտէ թէրթիպ օլընմըշ տրը։

Տէրօղիթօսը՝ եալընը Գալաթատա Գարաքէօյ ճատտէսինտէ 35 նուէմերօտա Անթրրոս Ֆարմասէօթիք նամ էմզախանէ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԻ

ԷՎՐՕՊԱ ԳՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 3 օգոստ.

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	099-½
Օսմ. էսհամը աչքլրը	14-7/16
» » գաբանտը	14-3/8
» » Սէրի Ա	24-3/8
» » » Պ	14-3/4
» » » Ս	14-3/8
Օթօման 1871	86·
Օսմանլը Պանգասը	10-5/8
Ռուսիա խթիգրաղը	97-3/4
Մը ղը ռուլ. մութթահրտէ	85-3/4
» խմիկսալը	102-
Տախտա Սանիյէ Մըսը	79-1/8
Ռօլիտա խթիգրաղը	101-3/4
Մաճառիսթ. էսհամը 1877	-
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25·50·

Բարիզ 3 օգոստ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	83-50
» » 4½ %	105-55
Սէնի Օսմ. էսհամը աչքլրը	14-55
» » գաբանտը	14-57½
Մէ-դոտէլէ	
Սէրի Պ.	15·
» Ս.	14-60
Ռումէլի շրմէնտրֆէրի	41-50
Օսմանլը Բէժիսի էսհամը	-
» Պանգասը	519-37½
Գրէտի Լիոնէ	382-30
Գրէտի Ֆոնսիէ	1325·
Լիոն ագսիօնը	1265·
Սիւվէյիշ ագսիօնը	2195·
Ռուսիա 5 % 1877	101-¼
Իթալիա էսհամը	96·35
Մրսրը ֆոնտ. մութթահրտէ	425·
Եունան 5 % 1879	372·50
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-30

Վիէննա 3 օգոստ.

Լօնտրա լուզէրինէ գամպիօ	-
Ռումէլի շրմէնտրֆէրի	20·30

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսկ. ուս. տիւն ագչ. գաբ.	15-28
» » » էն եիւքսէք	15-28
» » » էն աշաղը	15-37
Գու սապահ աչքլտը	15-39½
Իսթիգրաղը տախիլի տիւն գաբ.	37-15
» » » էն եիւքսէք	37-20
» » » էն աշաղը	37-12
» » » աչքլտը	37-16
Մրսրը մութթահրտէ գաբ.	-
Գու սապահ աչքլտը	-
Սէրի Ա.	24·20
» Պ.	14-30
» Գ.	15-39½
Ռումէլի շրմէնտրֆէրի	41-
Ագչէ ֆախզի	6-
Բէքօր Ղրշ.	-
Հէվալէսիզ »	05·

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	ք.ք. 7-24
Սթամպօլ պանգասը	6-25
Մօսիէթէ ժէնէրալ	4-05
Թրամվայ	4-30

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ. Բէ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108-10
Մէթալիք »	102-30
Պէշլիք »	103-15
Ալթընըզ »	103-15
Ինկիլիզ լիրասը	110-33
Ֆրանսըզ ալթունը	88-02
Բօլ	91-
Գրէտից ալթունը	51-20
Գարպօն գայմէսի	09-65

ԹԱՍՓԻՃԷ ՔԵԱՂԸՏԸ

20) լիք քեաղըտ	-
50) » »	12-25
100) » »	-
500) » »	-
1000) » »	12-20
10000) »	-

ԻԼԱՆԱԹ

Թօքհանէի ամիրէ ֆապրիգալարը իչիւն միւպայասարնա լիւզում կէօրիւնէն 1500 թոն պիրինճի նէվնիւգասթլ մատէն քէօմիւրինին իչպու չէհրը թէմուզըն 21ինճի ըէնճէյնպիհ կիւնիւնտէն իթիպարէն միւնագասարնա պէտ խոիէրէք կէյէճէք ադօսթօսրն 3իւնճի չարչէնպիհ կիւնիւ գարարը գամիսի վէրիյէճէկի կիպի 4ինճի ըէնճէյնպիհ կիւնիւ 100տէ 5 թէնգիլի գապուլ օլընաճաղընա մէպնի, իմասրնա թալիպ օլանլարն չէրախիմ թաֆսիլաթրը անյայագ ըէյլէրինի վէրիպ թէնգիլաթլարը իճրա էյլէմէք իւզրէ Թօքհանէի ամիրէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէ. մէլերի իլան օլունուր։

20 թէմուզ 304 3—3

ԹՔՏԱՎԱԾՔԻ ՎԱ ԱԹՕՐԱԱՐՔ ԻՏԱԼԻՍԻ

Պէհէր հաֆթա օլարագ Տէրսաատէթլի Իսքէնտէրիյէ վէ Սուրիա պէյնինտէ սիւրաթ բօսթասը։

Բօշէր գաբտանըն թահթը գօմանդասընա տա Շարգիյէ նամ վապօր 1500 թոնէլաթօ համուլէսինտէ վէ 150 պարիկը գուվվէթինտէ օլարագ ալաֆրանկա օգոստոսրն 8ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ եօլէնտէն սոնրա ալաֆր. սասթ 4տէ Տէրսաատէթտէն հարաքէթլէ ԶԱՆԱՆԳԱԼԷ, ՄԻՏԻԼԻԷ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲՈՒԼՈՒՃ օղրպարագ բազար էրթէսի սապահլայրն 4 պուլուգ կիւնտէ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՑԻՑ մուվասելէթ իտէճէք տիր։

Լօճու պէլէթլերի ֆամիլեասա վէ կիտիպ կէլմէ ալընաճգատա, թէնգիզ ֆիյասալա ֆիւրուխթ օլուենուր։

Վաբօրատա պիրինճի սընքի սուճրա թագդը, պանեօ օտասը, հէքիմ՝ վէ խրատէթի գասրն վար տրը։

Եինէ բօսթասի մէգքիւրէնին ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՑԻՑտէն հէր չարշէնպիհ սապահընը հարքէթ իտէն Պերիյէթիւշ Շամ՝ վապօրլարը տօպրու ԵԱՖԻ.յա հարքէթ իտուպ ԻՍՔԻԷՆՏԷՐԻՑԻՑտէն 44 սասթատա ՊԷՅՐՈՒԹ վապօր օլուբ, վէ ԹՈՐԿՈԼՈՒՆ, ՄԷՐՍԻՆ վէ ԻՍԿԷՆՏԷՐՈՒՆԱ օղրպարագ։

Բօսթասի մէգքիւրէն Գրբմրզը տէհրէպէ իշլէյէն վապօրլարը՝ հէր ծուամա կիւնիւ. Պրինտիզի բօսթասի չանթասրնէն միւվասելէթիւտէն սօնգրա Սիւվէյիշտէն հարքէթէլէ, Հիտատ, Սուաքիմ, Մասուա, Հիւտէյտա վէ Ատէն իսքէլէլերինէ ուղրար։

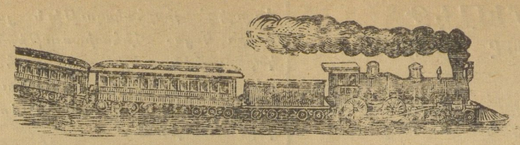
Լօճու, մալ վէ էմանէթ եիւքլէթմէք իսթէյէնլէր՝ Սթամպօլտա Էմին Իսհիւնտ փէօքրիւ պաչընտա եէնի վ.ալիտ խանընտա գումրանտի մէգքիւրը ամէնթէաատէսինէ մուրաճաաթ իթմէլի տիրլեր։

Ուշպու ամէնթէաատէ՝ պէտէլի Մըսրրն պիճիւմէ բօսթա իտարէխանէլէրինտէ թէէտիլէ օլընմադ իւզրէ բօսթա բօլճալարը (Մանտաթօսթ) տախի իթա իտէր։

Հէր սընքի եօլճու. իչիւն Պէ յօղունտա Տօղրու եօլտա 170 նուէմերօլու մանգատ Մ. Մ. Թօմա Գուգ վէ էվլաղը ամէնեհիտօնընա մուրաճաաթ օլընա։

ՍԱԹԼԸԳ ԽԱՆԻ

Իւսկիւտարտա Թօքհանէլի օղլու ճատտէսինտէ, 6000 արշին պաղ, մա գուլու, մաթպախ վէ չամաշըրլըգ 8 օտա վէ 2 սուֆրաը հավի պիր պակ խանէ ֆիրուխթ օլընաճաղընտան, թալէպ օլանլարրն մաթպասմրգա միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլընը։



ՉԱՐԳ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ

ՉՐՄԷՆՏՐՖԷՐԼԻԹ

ԿԻՍԻ-ԷՖՕՄԷՃԷ

1888 ալաֆր. Մարիս 1տէն իթիպարէն նի Լմրէ տէկիրն եօլ թարիֆասը.

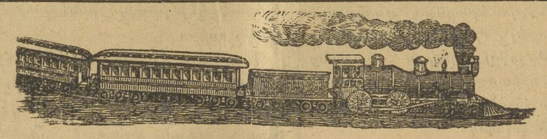
ՍԹԱՄՊՕԼՑԱՆ ԵՎ ԻԶՄԻՐ-ԶԷՔՄԷՃԼԷՑ

ԹՐԷՆ ՆՈՒՄԷՐՕ	4	6	8	10	2	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46
ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ	Սարգսեան եւլիէնի քարտէր										Վագոնը Հարիւրիւթ						Լեւլենդէն ոթշամա քարտէր						
Սթամպօլ	6 15	6 49	7 17	7 45	8 15	8 41	9 10	10 11	10 37	11 10	11 38	1 49	2 17	2 30	3 46	4 14	4 47	5 16	5 49	6 18	6 44	7 02	7 31
Գում-Գարու	6 27	6 58	7 26	7 54	8 26	8 50	9 19	10 20	10 46	11 19	11 47	1 58	2 26	2 59	3 55	4 23	4 56	5 25	5 58	6 27	6 53	7 11	7 40
Եէնի-Գարու	6 32	7 02	7 30	7 58		8 54	9 23	10 24	10 50	11 23	11 51	2 02	2 30	3 03	3 59	4 27	5	5 29	6 02	6 31		7 15	7 44
Սամաթիա	6 39	7 08	7 36	8 04		9	9 29	10 30	10 56	11 29	11 57	2 08	2 36	3 09	4 05	4 33	5 06	5 35	6 08	6 37		7 21	7 50
Եէտի-Գուլէ	6 44	7 12	7 40	8 09	8 37	9 04	9 32	10 34	10 59	11 33	12	2 12	2 39	3 13	4 09	4 36	5 11	5 38	6 13	6 40	7 02	7 24	7 54
Մագրիքէօյ	6 57	7 24	7 51	8 21	8 52	9 16		10 46		11 45		2 24		3 24	4 21		5 23		6 25		7 14		8 06
Այ-Սթէֆանօ		7 33		8 30	9 04	9 25		10 55		11 55		2 33			4 30		5 32		6 34		7 24		8 15
Քիւչիւք-Զէքմէճէ					9 14					12 03											7 32		

ՔԻՒՉԻՒՔ-ԶԷՔՄԷՃԷՏԷՆ ՍԹԱՄՊՕԼ

ԹՐԷՆ ՆՈՒՄԷՐՕ	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	1	41	43	45
ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ	Սարգսեան եւլիէնի քարտէր									Վագոնը Հարիւրիւթ							Լեւլենդէն ոթշամա քարտէր						
Քիւչիւք-Զէքմէճէ		6 40										1 40								6 02			
Այ-Սթէֆանօ	6 20	6 49		7 45		8 40		9 45		11 10		1 49		2 50			4 47		5 49	6 13		7 03	
Մագրիքէօյ	6 31	6 59	7 27	7 53	8 23	8 51		9 53		11 20		1 59		3	3 56		4 57		5 59	6 27		7 13	
Եէտի-Գուլէ	6 43	7 11	7 39	8 3	8 33	9 4	9 38	10 5	11 04	11 32	1 27	2 11	2 44	3 12	4 08	4 41	5 10	5 43	6 12	6 42	7 1	7 25	7 53
Սամաթիա	6 47	7 15	7 43	8 12	8 39	9 8	9 42	10 09	11 08	11 36	1 31	2 15	2 48	3 16	4 12	4 45	5 14	5 47	6 16			7 29	7 57
Եէ-Գարու	6 53	7 21	7 49	8 18	8 45	9 14	9 48	10 15	11 14	11 42	1 37	2 21	2 54	3 22	4 18	4 51	5 20	5 53	6 22			7 35	8 03
Գում-Գարու	6 57	7 25	7 53	8 23	8 49	9 18	9 52	10 19	11 18	11 46	1 41	2 25	2 58	3 26	4 22	4 55	5 24	5 57	6 26	6 52	7 10	7 39	8 07
Սթամպօլ	7 05	7 33	8 1	8 31	8 57	9 26	10	10 27	11 26	11 54	1 49	2 33	3 06	3 34	4 30	5 03	5 32	6 05	6 34	7	7 18	7 47	8 15

Մ.-ՀՈՒՆԼԱՐ. — Ճէսամէթի աղ օրան եիւքլէր պիրա ֆարգ հէր թրէնտէ գապուլ օլունուր։ Լաքին ճէսամէթլի օրան եիւքլէր՝ Տէրսաատէթ իլէ Մագրիքէօյ պէրինտէ վէ նա օնտան էօթէյէ իշլեյէն թրէնէրտէ գապուլ օլունաճաղ տրը։



ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ. ՇԸՄԷՆՏՐՖԷՐԻ

1888 Բուամի Ցունիս 19 ալաֆր. Ցուլիս 1տէն իթիպարէն

ԱԶԻՄԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	2	4	6	8	10	12	14	Գինը տարեկան ոսկի Օսմանլի
ՍԹԱՍԻՕՆ	Էշեա վէ եօլճու	Էշեա վէ եօլճու	եօլճու	եօլճու	Էշեա վէ եօլճու	եօլճու	եօլճու	
ՔԷՕՔԻՒԻՏԷՆ Հայտար փաշասան		1	2 20	5 25	8 15	10 25	11 25	Գրեթէ Ամենամեծ Գինն է Ամենամեծ
	10 20	1 35	2 50	5 55	8 50	10 55	11 55	
Գրբզլ Թօքրաք միւվ.	10 28	1 41	2 56	6 01	8 56	11 1	12 1	2 628
ագի.	10 29	1 43	2 57	6 03	8 58	11 3	12 3	
Ֆէն. քէօշէսի միւվ.	10 32	1 46	2 59	6 05	9 01	11 05	12 05	3 210
ագի.	10 33	1 48	3	6 07	9 03	11 06	12 06	
Կէօզ Թէբէ միւվ.	10 38	1 52	3 04	6 11	9 07	11 10	12 10	5 15
ագի.	10 39	1 54	3 05	6 13	9 09	11 11	12 11	
Էրէն Քէյ միւվ.	10 42	1 57	3 07	6 15	9 12	11 13	12 13	6 —
ագի.	10 46	2 01	3 13	6 18	9 14	11 16	12 16	
Պօսթանճը միւվ.	10 54	2 07	3 19	6 24	9 20	11 22	12 22	9 —
ագի.	10 55	2 09	3 22	6 25	9 22	11 23	12 23	
Մալթէբէ միւվ.	11 07	2 19	3 32	6 35	9 32	11 33	12 33	14 —
ագի.	11 08	2 21	3 33	6 37	9 34	11 34	12 34	
Գարթալ միւվ.	11 24	2 34	3 46	6 50	9 47	11 47	12 47	20 50
ագի.	11 26	2 37		6 52	9 50	11 48	12 48	
Ռէհնիք միւվ.	11 36	2 45		7	9 58	11 56	12 56	24 50
ագի.		2 51			10 4			
Թուզլա միւվ.		3 11			10 24			34 75
ագի.		3 16			10 29			
Կէկիպէզ միւվ.		3 35			10 48			44 25
ագի.		3 38			10 51			
Տիլ Իսկէլէսի միւվ.		4 08			11 21			55 25
ագի.		4 10			11 23			
Թավշանճըլ միւվ.		4 18			11 31			59 25
ագի.		4 20			11 33			
Հէրէքէ միւվ.		4 29			11 42			63 75
ագի.		4 31			11 44			
Եարբմճա միւվ.		4 53			12 06			73 50
ագի.		4 55			12 08			
Թիւթ. Զիֆթլիք միւվ.		5 07			12 20			79 75
ագի.		5 09			12 22			
ԻԶՄԻՐԷՆ միւվ.		5 31			12 44			91 —

ԱՎՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ	1	3	5	7	9	11	13	Գինը տարեկան ոսկի Օսմանլի
ՍԹԱՍԻՕՆ	եօլճու	եօլճու	Էշեա վէ եօլճու	եօլճու	եօլճու	Էշեա վէ եօլճու	Էշեա վէ եօլճու	
ԻԶՄԻՐՏԷՆ Թիւթ. Զիֆթլիք միւվ.			11 43			6 56		
ագի.			12 05			7 18		11 25
Եարբմճա միւվ.			12 07			7 20		
ագի.			12 19			7 32		17 50
Հէրէքէ միւվ.			12 21			7 34		
ագի.			12 43			7 56		27 25
Թավշանճըլ միւվ.			12 45			7 58		
ագի.			12 54			8 07		31 75
Տիլ Իսկէլէսի միւվ.			12 56			8 09		
ագի.			4 04			8 17		35 75
Կէչիպէզ միւվ.			4 06			8 19		
ագի.			4 36			8 49		46 75
Թուզլա միւվ.			4 39			8 52		
ագի.			4 53			9 11		56 25
Ռէհնիք միւվ.			2 03			9 16		
ագի.	11 17	12 25	2 23			9 36		66 50
Գարթալ միւվ.	11 25	12 33	2 28		7 44	9 41	12 36	
ագի.	11 27	12 34	2 36		7 52	9 49	12 46	70 50
Մալթէբէ միւվ.	11 40	12 47	2 39	3 51	7 53	9 52	12 52	
ագի.	11 41	12 48	2 52	4 04	8 06	10 05	1 08	77 —
Պօսթանճը միւվ.	11 51	12 58	2 54	4 05	8 07	10 07	1 43	
ագի.	11 52	12 59	3 04	4 15	8 17	10 17	1 25	82 —
Էրէն Քէյ միւվ.	11 58	1 05	3 06	4 16	8 18	10 22	1 30	
ագի.	12 02	1 09	3 12	4 22	8 24	10 28	1 38	85 —
Կէօզ Թէբէ միւվ.	12 04	1 11	3 16	4 24	8 28	10 30	1 40	
ագի.	12 05	1 12	3 19	4 26	8 30	10 33	1 43	85 850
Ֆէնէր քէօշէսի միւվ.	12 09	1 16	3 21	4 27	8 31	10 35	1 44	
ագի.	12 10	1 17	3 25	4 31	8 35	10 39	1 49	87 790
Գրբզլ Թօքրաք միւվ.	12 12	1 19	3 27	4 32	8 36	10 41	1 50	
ագի.	12 14	1 21	3 30	4 34	8 38	10 44	1 53	88 372
Հայտար փաշա միւվ.	12 20	1 27	3 32	4 35	8 39	10 46	1 54	
» » վապոր ագի.	12 30	1 40	3 38	4 41	8 45	10 52	2 02	91 —
			3 50	4 55	8 55	11 05		

Գրբզլ Թօքրաք մեկնումը Ամսական 1 ամսվան համար 2 ամսվան համար 3 ամսվան համար 4 ամսվան համար 6 ամսվան համար 10 » » »